

**ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ИНСТИТУТ СОЦИАЛЬНЫХ И ГУМАНИТАРНЫХ ЗНАНИЙ»
(ЧОУ ВПО «ИСГЗ»)**



0001.05.01

Краева Н.Е.

РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА РЕЧИ

**УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ
для студентов переводческого факультета**

2-е издание, пересмотренное

Казань
ЮНИВЕРСУМ
2014

УДК 811.161.1
ББК 81.2Рус-5
К774

Рекомендовано к изданию Учебно-методическим советом
Частного образовательного учреждения высшего профессионального образования
«Институт социальных и гуманитарных знаний»

Рецензенты:

Сергеев В.А. — к. филол. н., доцент, заведующий кафедрой иностранных, государственных языков и зарубежной литературы ЧОУ ВПО «ИСГЗ»

Палеха Е.С. — к. филол. н., доцент кафедры современного русского языка Казанского (Приволжского) Федерального университета

Краева Н.Е.

К774 Русский язык и культура речи: Учебное пособие для студентов переводческого факультета / Краева Н.Е. — 2-е изд., пересмотр. — Казань: Юниверсум, 2014. — 82 с.
ISBN 978-5-9991-0239-3

Учебное пособие «Русский язык и культура речи» разработано для студентов дистанционного обучения в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом, основной образовательной программы по направлению подготовки 035700.62 Лингвистика. Профили: «Перевод и переводоведение, теория и методика преподавания иностранных языков и культур» и учебным планом ЧОУ ВПО «ИСГЗ».

Учебная дисциплина входит в блок специальных дисциплин и является обязательной для изучения.

Пособие разработано для оказания помощи студенту в организации работы во время семестра и в межсессионный период.

Общий объем курса по учебному плану 8 (zet) 288 (часов).

Квалификация (степень) выпускника — бакалавр, нормативный срок освоения программы по очной форме обучения составляет 4 года, в т.ч. на базе профильного СПО — 3 года; по заочной форме — 5 лет, в т.ч. на базе профильного СПО — 3,5 года, на базе ВПО — 3 года.

УДК 811.161.1

ББК 81.2Рус-5

© Краева Н.Е., 2013

© ЧОУ ВПО «ИСГЗ», 2014

© Оформление. Издательство «Юниверсум», 2014

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение	4
Рабочая программа изучаемой дисциплины	5
Содержание разделов (тем) дисциплины	7
Учебное пособие	10
Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	59
Самостоятельная работа студента	61
Глоссарий	70

ВВЕДЕНИЕ

Учебное пособие, предлагаемое вашему вниманию, представляет собой комплект учебно-методических материалов и практических заданий для самостоятельного изучения дисциплины. В пособии достаточно подробно и понятно представлены основные и наиболее важные темы курса, что позволяет уже на начальном этапе освоения дисциплины ознакомиться с ее полным содержанием.

Методические и дидактические материалы для самостоятельной работы сгруппированы по темам таким образом, чтобы была понятна логика движения по пути освоения предмета «Русский язык и культура речи».

Тестовые задания помогают проверить и оценить свои знания после того, как все пункты программы пройдены, еще раз проработать «слабые» места для правильного усвоения материалов курса.

Надеемся, что предлагаемое пособие по дисциплине «Русский язык и культура речи» станет надежным подспорьем в самостоятельной работе.

Успехов в учебе!

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ИЗУЧАЕМОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Курс «Русский язык и культура речи» предназначен для студентов, обучающихся по специальности «Лингвистика». Профили: «Перевод и переводоведение»; «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур». Для изучения дисциплины необходимы компетенции, сформированные у студентов в результате обучения в средней (полной) общеобразовательной школе по предмету «Русский язык». Учебная дисциплина «Русский язык и культура речи» входит в систему дисциплин гуманитарного цикла, развивающих человека в разных аспектах. Освоение знаний по дисциплине развивает компетенции и знания, ориентированные на практику успешной работы по специальности и речевого взаимодействия, формирование конкурентоспособной личности в условиях современного социума.

Цель курса: повышение уровня речевой и языковой компетенции (умение оптимально отбирать и использовать средства современного русского языка при устном и письменном общении в различных речевых ситуациях); расширение общего гуманитарного кругозора, опирающегося на владение коммуникативными, языковыми, этическими и эстетическими нормами русского языка.

Задачи курса:

- 1) закрепить понятия языковой нормы;
- 2) научить стилистическому подходу к использованию речевых средств;
- 2) выработать лингвистическое чутье, любовь к хорошей грамотной и правильной русской речи;
- 3) выработать нетерпимость к порче языка, пристрастие к штампам, неоправданному смешению стилей;
- 4) повысить языковой и общекультурный уровни;
- 5) отработать навыки в умении пользоваться разнообразными стилистическими средствами языка.

Требования к результатам освоения дисциплины

Общий объем курса по учебному плану 8 (zet) 288 (часов).

Общекультурные компетенции (ОК):

- 1) ориентируется в системе общечеловеческих ценностей и учитывает ориентации социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

- 2) обладает навыками социокультурной и межкультурной коммуникации (ОК-3);
- 3) обладает готовностью к работе в коллективе (ОК-4);
- 4) владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);
- 5) умеет применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня (ОК-8);
- 6) стремится к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации (ОК-11).

Профессиональные компетенции (ПК):

- 1) владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений языка (ПК-1);
- 2) владеет основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания (ПК-3);
- 3) умеет свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства (ПК-5);
- 4) владеет основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ПК-6);
- 5) умеет использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ПК-8).

В результате освоения дисциплины студент должен:

знать: основные языковедческие и речеведческие понятия; правила и закономерности коммуникативного взаимодействия; особенности функционирования стилей речи; правила русского речевого этикета;

уметь: отбирать наиболее эффективные языковые средства для достижения поставленных профессиональных задач в соответствии с ситуацией общения; создавать тексты разных функциональных стилей и жанров; находить и различать в тексте стилистические средства языка;

владеть навыками: использования норм современного русского языка; использования научного и делового стилей речи в их основных жанровых проявлениях; стилистической правки текста; навыком реферирования.

СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ (ТЕМ) ДИСЦИПЛИНЫ

Тема 1. Речевая культура

Код компетенции: ОК-3, ОК-7, ПК-1, ПК-5

Речевая ситуация. Виды и основные единицы общения. Нормативные, коммуникативные, этические аспекты устной и письменной речи. Культура речи. Уровни речевой культуры.

Тема 2. Язык и речь

Код компетенции: ОК-3, ПК-1, ПК-5.

Дифференциация понятий «язык и речь». Их признаки. Функции языка.

Структура коммуникативного акта. Понятие о речевой деятельности. Основные единицы речевого общения. Принципы речевого взаимодействия.

Тема 3. Формы существования языка

Код компетенции: ОК-1, ОК-3, ПК-1, ПК-5.

Литературный язык как высшая форма национального языка. Понятие языковой нормы. Виды форм существования языка. Различие между литературным языком и языком художественной литературы

Тема 4. Языковая норма как основа литературного языка

Код компетенции: ОК-1, ПК-5.

Языковая норма. Типы норм (императивные и диспозитивные). Виды норм: орфографическая, орфоэпическая, лексическая, морфологическая, синтаксическая. Динамический характер нормы.

Тема 5. Разновидности речи

Код компетенции: ОК-1, ПК-5.

Виды и формы речи (чтение, аудирование, говорение, письмо, устная и письменная речь).

Тема 6. Орфоэпические нормы. Речевые ошибки

Код компетенции: ОК-1, ОК-3, ПК-5.

Понятие нормы. Признаки нормы. Основные типы норм. Орфоэпические нормы: нормы произношения, ударения. Словари.

Тема 7. Морфологические нормы. Речевые ошибки

Код компетенции: ОК-1, ОК-3, ПК-5.

Имя существительное. Имя прилагательное. Числительное. Глагол. Род несклоняемых существительных. Склонение иноязычных имен и фамилий. Склонение фамилий, образованных от нарицательных существительных.

Тема 8. Синтаксические нормы. Речевые ошибки

Код компетенции: ОК-1, ПК-1, ПК-5.

Употребление деепричастных оборотов. Нормы согласования. Нормы управления. Двусмысленность. Сложное предложение.

Тема 9. Лексические нормы. Богатство речи

Код компетенции: ОК-1, ОК-7, ПК-1, ПК-3, ПК-5.

Богатство речи. Лексические нормы. Речевые ошибки, связанные с нарушением лексических норм (употребление слова в несвойственном ему значении, неверный выбор слова из синонимического ряда, неразличение паронимов, многословие и др.).

Тема 10. Стилистические нормы

Код компетенции: ОК-1, ОК-7, ПК-1, ПК-3, ПК-5, ПК-6.

Стили русского литературного языка. Стилистические нормы.

Тема 11. Официально-деловой стиль

Код компетенции: ОК-1, ОК-7, ПК-1, ПК-3, ПК-5, ПК-6.

Официально-деловой стиль, сфера его функционирования, жанровое разнообразие. Языковые формулы официальных документов. Приемы унификации языка служебных документов. Язык и стиль распорядительных, инструктивно-методических документов, коммерческой корреспонденции. Речевой этикет в документе.

Тема 12. Научный стиль речи

Код компетенции: ОК-1, ОК-7, ПК-1, ПК-3, ПК-5, ПК-6.

Качества научной речи и ее языковые особенности. Научный текст как структура. Аннотация. Особенности аннотации. Оформление смысловых частей аннотации с помощью речевых клише. Реферат. Виды, правила написания и оформления.

Тема 13. Основы мастерства ораторского выступления

Код компетенции: ОК-1, ОК-3, ПК-5, ПК-6, ПК-8.

Особенности устной публичной речи. Оратор и его аудитория. Основные виды аргументов. Подготовка речи: выбор темы, цель речи, поиск материала, начало, развертывание и завершение речи. Основные приемы поиска материала и виды вспомогательных материалов. Словесное оформление публичного выступления. Понятность, информативность и выразительность публичной речи.

УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ

Тема 1. Речевая культура

Перечень рассматриваемых вопросов:

- 1.1. Значимость речевой культуры
- 1.2. Понятие речевой культуры
- 1.3. Культура языка и культура речи
- 1.4. Типы речевой культуры

1.1. Значимость речевой культуры

Общая культура человека немыслима без культуры речевой. В речи, прежде всего, проявляется личность. Речь — это мы сами и есть. Какова наша речь — таковы мы, таково общество, его духовная составляющая. Сегодня каждому важно понять: культура речи — неотъемлемая черта личности, показатель общечеловеческой культуры. Каждый человек, который трудится в какой-либо профессиональной сфере, использует язык, речь не только как средство общения, но и как инструмент своей деятельности. Речь специалиста, в особенности того, чья деятельность напрямую связана с работой с людьми (переводчик, в том числе), должна соответствовать современным требованиям общества. Во-первых, такой специалист должен уметь определять содержание и форму выражения своих мыслей в соответствии с уровнем общей и языковой культуры, во-вторых — обязан следовать законам языка при оформлении любого высказывания, в-третьих — учитывать речевые законы для успешного достижения целей коммуникации.

1.2. Понятие речевой культуры

Под культурой речи понимается владение нормами литературного языка в его устной и письменной форме, при котором осуществляют-ся выбор и организация языковых средств, позволяющих в определенной ситуации общения и при соблюдении этики общения обеспечить необходимый эффект в достижении поставленных задач коммуникации. В лингвистической литературе традиционно принято говорить о двух ступенях освоения литературного языка: правильности речи и речевом мастерстве. Правильность, как одно из основных коммуникативных качеств речи, предполагает соблюдение норм на всех речевых уровнях. Оценки различных способов языкового выражения при этом определены и категоричны: правильно/неправильно, допустимо / недопустимо, допустимо и то и другое и т.п. Культура речи содержит три составляющих

компонента: нормативный, коммуникативный и этический. Культура речи предполагает, прежде всего, правильность речи, т.е. соблюдение норм литературного языка, которые воспринимаются его носителями (говорящими и пишущими) в качестве «идеала», образца. Языковая норма — это центральное понятие языковой культуры, а нормативный аспект культуры речи считается одним из важнейших. Этический аспект культуры речи предписывает знание и применение правил языкового поведения в конкретных ситуациях. Под этическими нормами общения понимается речевой этикет (речевые формулы приветствия, просьбы, вопроса, благодарности, поздравления и т.д.; обращение на «ты» и на «вы»; выбор полного или сокращенного имени, формулы обращения и др.). Этический компонент культуры речи накладывает строгий запрет на сквернословие в процессе общения, осуждает разговор на «повышенных тонах».

Коммуникативная целесообразность считается одной из главных категорий теории культуры речи, поэтому важно знать основные коммуникативные качества речи и учитывать их в процессе речевого взаимодействия. В соответствии с требованиями коммуникативного аспекта культуры речи носители языка должны владеть функциональными разновидностями языка, а также ориентироваться на прагматические условия общения, существенно влияющие на оптимальный для данного случая выбор и организацию речевых средств. К коммуникативным качествам речи, которые оказывают наилучшее воздействие на адресата с учетом конкретной ситуации и в соответствии с поставленными целями и задачами, относятся: точность, понятность, богатство и разнообразие речи, ее чистота, выразительность.

1.3. Культура языка и культура речи

Культуру речи следует понимать как совокупность умений и навыков использования в речи нормативных маркированных языковых единиц, отобранных в соответствии с целями общения и изучаемых в особом разделе филологической науки — лингвистики. Естественно, что культура речи, как лингвистическая дисциплина должна иметь своим предметом языковую сторону речи в ее коммуникативном взаимодействии. Владеть речевой культурой — значит уметь в определенном контексте использовать нужное слово, учитывать законы сочетаемости слов и пр.

Культура языка предполагает степень развитости его лексики, отточенность и вариативность значений слов; разнообразие в передаче смысловых оттенков фразы; возможности словообразовательных

суффиксов, четкость интонационно-мелодической структуры предложения. Чем богаче система языка, тем больше возможностей выбрать для достижения наилучшего коммуникативного воздействия.

1.4. Типы речевой культуры

В современной лингвистике выделяют три типа речевой культуры: элитарный (владение всеми нормами языка, стремление пополнять свой речевой багаж, использовать авторитетные источники для его пополнения), среднелитературный (наличие общей языковой культуры без потребности в ее повышении, небольшой словарный запас, использование штампов, владение не всеми функционально-стилистическими разновидностями языка) и литературно-разговорный (владение только средствами разговорной системы языка в любой ситуации общения, неразличение письменной и устной форм речи и т.п.). Однако даже при таком условном делении четко определена цель — стремление к элитарности использования богатств языка в процессе общения.

Контрольные вопросы:

1. В чем заключается значимость культуры речи для специалиста?
2. Что понимается в науке под термином «культура речи»?
3. В чем сложность проблемы определения сущности данного понятия?
4. Что такое культура языка?
5. Какие типы речевой культуры определены в настоящее время?

Тема 2. Язык и речь

Перечень рассматриваемых вопросов:

- 2.1. Что такое язык. Гипотезы возникновения языка
- 2.2. Основные функции языка
- 2.3. Отличия языка и речи
- 2.4. Кризис языка в современном обществе. Пути выхода из него.

Три аспекта кризиса.

2.1. Что такое язык. Гипотезы возникновения языка

Язык — это естественная, неврожденная знаковая система, существующая наряду с другими знаковыми системами. К врожденным знаковым системам относятся «языки» животных. К искусственным языкам относятся вторичные знаковые системы кодирования информации.



Гипотезы возникновения языка: божественная; теория общественного договора (люди договорились между собой как называть ту или иную вещь); трудовая теория (язык складывается в результате совместной трудовой деятельности людей); имитационная (имитация звуков природы, звуков животных и пр.)

Язык — это система словесного выражения мыслей, обладающих определенным грамматическим и звуковым строем. Язык — это коллективное, социальное явление, но когда он используется индивидуально, он превращается в речь.

Особенности языка: языковое общение людей психологически не релевантно (не значимо); языковое общение связано с познавательными процессами, языковое общение характеризуется богатством

содержания, то есть принципиально не существует ограничений в семантике возможных сообщений. Богатство языка связано с многоуровневым строением языка.

2.2. Основные функции языка

Функции языка: познавательная; регулятивная (призывно-побудительная; экспрессивная (эмотивная); фатическая, эстетическая (поэтическая), магическая, метоязыковая; этническая.

Универсальность языка связана с тем, что с помощью языка можно обратиться к человеку, животному, машине, к самому себе, потомкам, людям, которые разделены временем и пространством.

Познавательная функция языка. Язык в познании выступает в двух аспектах: 1) Орган мышления — это способность создавать понятия, новые слова, использовать методы мышления. 2) Средство хранения и передачи информации: библиотека знаний — информация, содержащаяся в словарях, грамматиках, учебниках и т.д.; библиотека текстов — вся информация, устные и письменные сообщения, созданные на данном языке.

Регулятивная функция языка. Это функция реализуется, когда главное внимание сосредотачивается на воздействии на адресата.

Эмотивная функция языка. Проявляется, если в высказывании прямо выражено субъективное отношение к тому, о чем говорится, то есть главная цель этого сообщения — эмоционально реализоваться.

Фатическая (контактно-устанавливаемая) функция. Цель — наладить контакт, завязать знакомство, продолжить его. Фатическая функция в основном реализуется в приветствиях, поздравлениях, умении вести светскую беседу.

Эстетическая (поэтическая, прозаичная) функция. Функция связана с внимательным отношением к сообщению ради самого сообщения. Особенности этой функции: она разрушает автоматизм повседневной речи, привносит слова, которые не лежат на поверхности речевого сознания, поэтому речь становится яркой, свежей, непредсказуемой.

Магическая (заклинательная) функция. Это частный случай регулятивной функции с той разницей, что адресатом выступают не люди, а высшие силы. Проявление этой функции — табу, молитвы, клятвы, обеты.

Метоязыковая (языковой комментарий) функция. Связана с какими-либо трудностями в общении, когда требуется речевой комментарий.

Этническая функция.

Все формы существования языка в пределах данного общенародного языка доступны пониманию. Однако высшей формой является литературный язык.

2.3. Отличия языка и речи

Речь — форма проявления языка, язык в действии. Речь — последовательность знаков языка, построенная по его законам и в соответствии с требованиями выражаемого содержания, мыслей, чувств, настроений. Только в речи возможно прямое воздействие на объект.

Все функции языка реализуются в речи, в ней они могут сочетаться. Можно сделать вывод о том, что язык и речь не просто объединены, а взаимосвязаны, являясь неотъемлемой частью друг друга.

Язык фиксирует опыт человеческого коллектива. Язык абстрактен, так как существует вне зрения, слуха, обоняния человека. Он независим от ситуации общения.

Речь — напротив, всегда целенаправленна, материальна, обусловлена ситуацией, актуальна

2.4 Кризис языка в современном обществе. Пути выхода из него.

Три аспекта кризиса

Кризис языка в современном обществе создают такие аспекты как: 1) Наличие различных национальных языков, которые представляют собой барьер для эффективного обмена информацией. 2) Современные языки содержат много терминов, неоднозначно трактуемых, что приводит к двусмысленности в общении. 3) Современные формы естественного языка затрудняют описание объектов, не воспринимаемых конкретными чувствами. Пути выхода из кризиса видятся в: 1) Создании наднационального языка Эсперанто. 2) Создании формализованных языков — использование языков, которые исключали бы многозначность слов.

Контрольные вопросы:

1. Что такое язык?
2. Каковы гипотезы возникновения языка?
3. Каковы основные функции языка?
4. Каковы функции языка?
5. Назовите три аспекта кризиса языка в современном обществе и пути выхода из него.

Тема 3. Формы существования языка

Перечень рассматриваемых вопросов:

- 3.1. Формы существования языка.
- 3.2. Особенности форм существования языка.
- 3.3. Литературный язык и язык художественной литературы.
- 3.4. Взаимоотношения разных форм существования языка.

3.1. Формы существования языка

Системы регулярных и взаимозависящих вариантов реализации языкового взаимодействия образуют формы существования языка. Современный национальный русский язык существует в нескольких формах. Ведущую роль играет литературный язык — образцовый, нормированный (соответствующий обязательным нормам) язык, прошедший длительную обработку в текстах великих мастеров слова. Он существует в устной и письменной форме. За пределами литературного языка находятся диалекты, профессиональные разновидности языка (профессионализмы), жаргоны, просторечие.

3.2. Особенности форм существования языка

Территориальные диалекты (народные говоры) — разновидность национального языка. В отличие от литературного языка, каждый из диалектов ограничен определенной территорией и существует только в устной форме, языковые нормы его не закреплены официально и являются строгими лишь для носителей данного диалекта.

Профессиональные разновидности языка (речи) — это тоже диалекты, но диалекты социальные. Профессиональная речь свойственна той или иной профессиональной группе — моряков, охотников, рыбаков, шоферов и т.д. В профессиональной речи термины, как правило, заменяются синонимами из бытовой лексики. Например, руль автомашины шоферы называют баранкой, стеклоочиститель машины — дворником; опечатка в речи газетчиков — ляп, заголовок для нескольких статей — шапка; переход через улицу, размеченный белыми полосами, милиционеры называют зеброй; в речи моряков повар на морском судне — кок; удар колокола, обозначающий получасовой промежуток времени, — склянка.

Одной из разновидностей социальных диалектов являются жаргоны, применяемые определенными социальными группами, обычно в устном общении, с целью языкового обособления, отделения от основной части общества.

Просторечие — разновидность языка, в которой используются средства, не являющиеся нормой литературной речи: кушаю вместо ем, купаться вместо мыться, ляжь, хочут, делов, потрет (портрет), километр, шофер. Просторечные слова, формы слова, выражения, обороты, произношение характеризуются оттенком упрощения, грубоватости, сниженности. Просторечные слова сходны с жаргонизмами и профессионализмами по своей сниженной, грубой выразительности и тем, что они не представляют самостоятельной языковой подсистемы со своими грамматическими особенностями. Просторечием пользуются малообразованные слои городского населения.

3.3. Литературный язык и язык художественной литературы

Следует различать понятия «литературный язык» и «язык художественной литературы». Фонетика, лексика, грамматика литературного языка и языка художественной литературы одни и те же, однако в языке художественной литературы используются элементы и диалектной, и профессиональной речи, и просторечия, и жаргонизмы, то есть элементы разных стилей литературного языка. Кроме того, язык художественной литературы имеет свое особое назначение, свои цели, свою сферу использования. Он неразрывно связан с искусством и сам становится явлением искусства.

3.4. Взаимоотношения разных форм существования языка

Взаимоотношения отдельных форм существования языка могут быть различными в разных языках, а также в разные периоды истории одного языка. Пока не сложилась письменная традиция, на первый план выступают взаимоотношения между отдельными территориальными диалектами. После формирования литературного языка наиболее существенными становятся противопоставления литературного языка и нелитературной речи (диалектов и просторечия), а также степень диалектной дробности и глубина диалектных различий. В разных национальных коллективах по-разному распределены сферы использования и общественные функции литературного языка и нелитературной речи. Так, в истории русского языка до конца XVII в., «правильным» признается только письменно литературный язык и, следовательно, обиходно-разговорная речь оказывается нелитературной, ненормативной. В других культурах непринужденное устное общение может происходить на литературном языке, т.е. не противопоставляться образцовой, правильной речи, и, следовательно, составлять обиходно-разговорный вариант литературного языка. В языковом развитии многих народов наблюдается

тенденция к расширению общественных функций и сфер использования литературных языков. Если на заре письменности литературный язык — это язык немногих высокоавторитетных текстов (прежде всего священных), то в современном мире литературные языки используются повсеместно, в том числе в непринужденном повседневном общении.

Взаимоотношения литературного языка диалектов также меняются во времени. Обычно литературный язык народа создается на базе определенного диалекта группы близких диалектов: в основе русского литературного языка — среднерусские московские говоры. Глубина различий («языковое расстояние») между литературным языком и диалектами во многом зависит от глубины диалектных различий в эпоху формирования литературного языка.

Контрольные вопросы:

1. Какие формы существования языка вы знаете?
2. Какая форма является наивысшей, образцовой?
3. Назовите основные признаки существующих форм языка.
4. Различаются ли понятия «литературный язык» и «язык художественной литературы»?
5. Каковы взаимоотношения между литературным языком и его диалектной формой?

Тема 4. Языковая норма как основа литературного языка

Перечень рассматриваемых вопросов:

- 4.1. Формирование норм литературного языка.
- 4.2. Понятие нормы в современной лингвистике. Признаки нормы.
- 4.3. Эволюция языковых норм.
- 4.4. Типы норм (императивные и диспозитивные).
- 4.5. Основные признаки нормы.

4.1. Формирование норм литературного языка

Формирование норм литературного языка проходило постепенно и складывалось путем отбора наиболее употребительных в данный период форм устной и письменной речи. XIX век начинает развитие русского языка как языка русской нации, которое продолжается и в настоящее время. Литературная норма может меняться с развитием языка. Понятие «норма» весьма субъективно. То есть, с точки зрения лингвистики, разные формы существующего языка не могут быть правильными или неправильными, образцовыми или смешными.

Особенности нормы литературного языка. Литературный язык возник как наддиалектическая норма, это язык средств массовой информации и образования. Литературный язык обладает наивысшим престижем в общении. Нормы литературного языка кодифицируются, создаются системы норм языка в грамматиках и словарях. Нормы литературного языка более устойчивы.

Литературный язык — это наиболее удобный, оптимальный вариант общенародного языка для выражения смыслов. Нормы литературного языка — явление национальное и историческое.

4.2. Понятие нормы в современной лингвистике. Признаки нормы

Языковой нормой называют принятые в общественно-речевой практике образованных людей правила произношения, грамматические и другие языковые средства, правила словоупотребления, то есть закономерного выбора слов в речи (устной и письменной).

Можно выделить следующие важные нормы литературного языка: акцентологические (ударение), орфоэпические (произносительные); орфографические; лексические, связанные с употреблением отдельных слов и сочетаний в соответствии с их смысловым значением; морфологические; синтаксические — правила сочетания слов для построения предложений; стилистические, помогающие яркому и точному

выражению мыслей. Знание языковых норм — обязательное условие овладения культурой речи.

4.3. Эволюция языковых норм

Норма изменчива, но в пределах, допустимых языковой системой. Норма — это социальный регулятор. Развивается язык — развивается норма. Выделяют два основных типа норм: императивные — строго обязательные для использования только в указанном варианте употребления и диспозитивные — предполагающие наличие вариантов. Эволюция языковых норм неизбежна. Языковая система подчиняется двум законам — экономии языковых средств и закону аналогии, унификации.

4.4. Типы норм (императивные и диспозитивные)

Выделяют два основных типа норм: императивные — строго обязательные для использования только в указанном варианте употребления, и диспозитивные — предполагающие наличие вариантов. Соблюдение норм — основное условие хорошей речи.

Основными признаками нормы можно считать объективность и обязательность, относительную стабильность, историческую изменчивость, целесообразность в использовании, уместность в употреблении.

4.5. Основные признаки нормы

К основным признакам литературной нормы следует отнести: языковую правильность, объективность, целесообразность употребления, изменчивость, преемственность, степень употребительности в языке, соответствие авторитетным источникам и др.

Контрольные вопросы:

1. Понятие нормы. Что понимается под нормой применительно к языку?
2. Как формировалась норма литературного языка?
3. Каковы виды норм в системе языка?
4. Являются ли языковые нормы чем-то устоявшимся и неизменяемым?
5. Каковы основные признаки литературной нормы?

Тема 5. Разновидности речи

Перечень рассматриваемых вопросов:

- 5.1. Формы русского литературного языка.
- 5.2. Жанры речи: диалог, монолог, полилог.
- 5.3. Текст как единица речи. Типы текстов: описание, повествование, рассуждение.
- 5.4. Функциональные стили современного русского языка.

5.1. Формы русского литературного языка

Русский литературный язык существует в устной и письменной формах. Каждая из них имеет свою специфику и отличается системой средств выражения, характером адресата и восприятия. Устная речь является первичной. И для языков, не имеющих письменности, это единственная форма их существования. Литературная устная речь представлена двумя разновидностями — речь разговорная и речь кодифицированная. Разговорная речь предполагает непринужденность общения, неофициальность отношений между собеседниками, неподготовленность, сильную опору на внеязыковую ситуацию, использование невербальных средств, принципиальную возможность смены позиций «говорящий» — «слушающий». Кодифицированная речь используется преимущественно в официальных ситуациях общения — собрания, съезды, заседания комиссий, конференции, выступления по телевидению и т.д. Чаще всего такая речь бывает заранее подготовлена (доклад, сообщение, отчет, информация), в ней нет значительной опоры на внеязыковую ситуацию, умеренно используются невербальные средства.

Устная речь звучит, в ней используются фонетические (звуковые) и просодические (греч. «просодиа» — учение о соотношении слогов в стихе — ударные и неударные, долгие и краткие) средства. Говорящий человек одновременно творит и форму, и содержание речи, поэтому она конечна во времени и не поддается исправлению. Устно общающиеся коммуниканты чаще всего видят друг друга, и непосредственный визуальный контакт способствует взаимопониманию. Устная речь гораздо активнее письменной — мы больше говорим и слушаем, чем пишем и читаем. Шире и её выразительные возможности. Б. Шоу по этому поводу заметил, что «есть пятьдесят способов сказать «да» и пятьсот способов сказать «нет» и только один способ это написать».

В письменной речи используется система графических средств выражения, и она воспринимается зрительно. Пишущий и читающий, как правило, не только не видят друг друга, но и вообще не представляют

внешнего облика своего коммуниканта. Это затрудняет установление контакта, поэтому пишущий должен стремиться максимально усовершенствовать текст, чтобы быть понятным. Письменная речь существует бесконечно долго, и читающий человек всегда имеет возможность уточнить непонятное выражение в тексте. Языковые особенности письменной речи следующие: преобладание книжной лексики, сложных предложений над простыми, строгое соблюдение норм, отсутствие невербальных элементов.

5.2. Жанры речи: диалог, монолог, полилог

Жанрами речи являются монолог, диалог и полилог. Монолог характерен для научного и официального общения, возможен в художественной литературе и публицистической речи. В разговорной речи монолог встречается редко, обычно в общении образованных людей. Диалог — жанр речи, состоящий из регулярного обмена высказываниями-репликами, на языковой состав которых влияет непосредственное восприятие речевой деятельности говорящего собеседником. Для диалога важны достаточная информативность реплик (как недостаточность, так и избыточность сообщаемого делают общение неудачным), потребность в общении, соблюдение участниками диалога причинно-следственных связей в речевых действиях, в выборе темы, наличие общей памяти и общих языковых знаний. Основными разновидностями диалога являются бытовой разговор, деловая беседа, переговоры. Для бытового диалога характерны: незапланированность, большое разнообразие обсуждаемых тем (личные, социальные, политические и т.д.) и языковых средств, частые отклонения от темы, перескакивание с одной темы на другую.

Деловая беседа имеет следующие характерные особенности: дифференцированный подход к предмету обсуждения с учетом коммуникативной цели и партнеров и в интересах понятного и убедительного изложения мнения; быстрота реагирования на высказывания партнеров; критическая оценка мнений, предложений и возражений партнеров; аналитический подход к учету и оценке всех факторов проблемы и др. Полилог — жанр речи, возникающий при непосредственном общении нескольких лиц. Ситуативная связанность, спонтанность, нелинейность получают в содержательно-смысловой структуре полилога максимальное отражение. Смысловая и формальная связь реплик полилога имеет более значительную амплитуду колебаний, чем в диалоге.

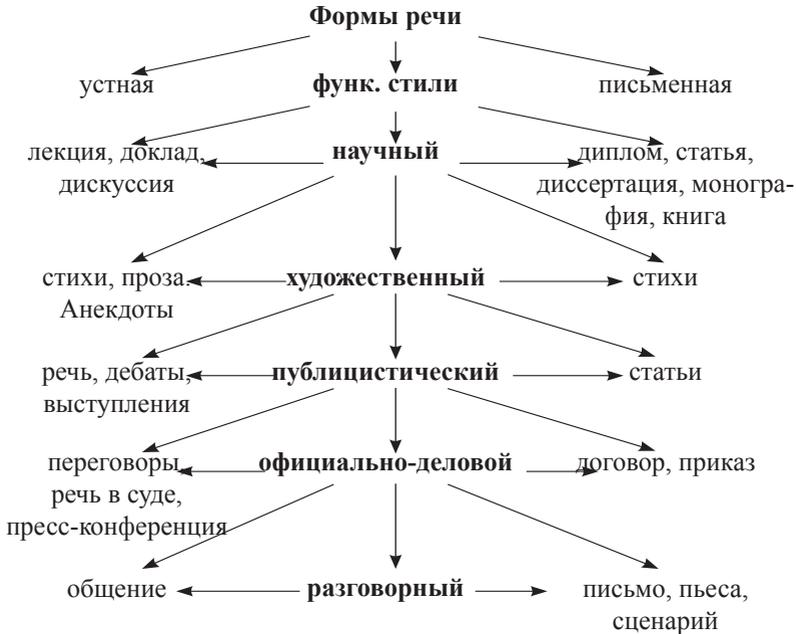
5.3. Текст как единица речи.

Типы текстов: описание, повествование, рассуждение

Текст — объединенная смысловой связью последовательность высказываний, основными свойствами которой являются самостоятельность, целенаправленность, связность и цельность. Целенаправленность текста заключается в том, что любой текст предназначен для определенной коммуникативной цели, без такой цели текст не создается. Связность текста состоит в смысловой и логической согласованности высказываний и частей текста. Цельность текста предполагает его внутреннюю организованность и оформленность содержания, а также оформление начала и конца произведения, соразмерность членения на части, обозначение связей и переходов между частями, стилистическую целостность, использование определенных принципов отбора языковых единиц.

Выделяются три типа текстов: описание (констатирующая речь, дающая, как правило, статическое описание), повествование (рассказ о событиях, фактах и пр.), рассуждение (тип текста в котором исследуются предметы или события).

5.4. Функциональные стили современного русского языка



Устная и письменная формы современного русского языка имеют функциональные варианты — стили, предназначенные для общения в определенной сфере деятельности. Таких стилей 5: официально деловой, научный, публицистический, художественный и разговорный (см. схему выше).

Контрольные вопросы:

1. Каковы с точки зрения лингвистики отличительные признаки письменной и устной речи?
2. Назовите языковые особенности письменной и устной речи.
3. Дайте характеристику жанров речи.
4. Что такое текст и каковы его типы?
5. Дайте характеристику функциональным стилям речи.

Тема 6. Орфоэпические нормы. Речевые ошибки

Перечень рассматриваемых вопросов:

- 6.1. Что такое орфоэпия?
- 6.2. Наиболее сильные нормы произношения.
- 6.3. Трудные случаи редукции.
- 6.4. Произношение иноязычных слов с буквой «е» после согласного.
- 6.5. Произношение шн — чн.
- 6.6. Акцентологическая норма (ударение)

6.1. Что такое орфоэпия?

Нормы произношения изучает орфоэпия. Орфоэпия означает правильное произношение. Русская орфоэпия — это раздел науки о русском языке, изучающий нормы литературного произношения. В русской орфоэпии различают «старшую» и «младшую» нормы в произношении отдельных звуков, звукосочетаний, слов и их форм. «Старшая» норма сохраняет особенности старомосковского произношения. «Младшая» норма отражает особенности современного литературного произношения. Слушатель старается воспринимать смысл сказанного. Ошибки в произношении тех или иных слов «режут слух», отвлекают от сути изложения, могут вызывать непонимание. По тому, как человек говорит, как ставит ударения, можно определить, например, место его рождения, проживания. Различают такие диалектные особенности, как «аканье» или «оканье» и т.п. В любом случае правильность произношения слов является показателем уровня образованности говорящего.

6.2. Наиболее сильные нормы произношения

Среди норм произношения можно также выделить две наиболее сильные. *Первая норма* — это количественная и качественная редукция гласных звуков в безударном положении. Эта норма исключает так называемое оканье, т.е. произнесение звука [о] в безударном положении. Нельзя говорить [молок?, дорог?й, з?лото] и т.д. Нужно говорить: [мь-лак?, дьраг?й, з?льта]. Следует обратить внимание на трудные случаи редукции.

6.3. Трудные случаи редукции

После мягких согласных в первом предударном слоге на месте букв *а, е, я* произносится звук [иэ]: *часы*. Это называется «иканье». Оно встречается в нейтральном и разговорном стилях. «Эканье» (произнесение в данной фонетической позиции звука [эи]) характеризует

сценическую речь: *в[эи]нец, т[эи]рновый*. Произношение *ч[и]сы* — устаревшее, *ч[а]сы* — диалектное. В немногих словах иноязычного происхождения, не окончательно усвоенных русским языком, на месте буквы *о*, в отличие от русской орфоэпической нормы, в безударном положении произносится ослабленное [о], т.е. без редукции: ради[о]. Слишком отчетливое [о] воспринимается как манерное, с другой стороны — отчетливое произнесение [о] в «обрусевших» книжных словах (*соната, новелла*) тоже нежелательно, так как придает произношению просторечный оттенок. Вызывает затруднение и функционирование в речи звука [о], обозначенного на письме буквой *ё*. Букву *ё* предложил использовать русский историк Н.М. Карамзин, упростив сложный рисунок существующей ранее в алфавите буквы. Однако букву *ё* сейчас мы можем встретить лишь в букварях и учебниках для изучающих русский язык иностранцев. Отсутствие этой буквы в книгах и периодике приводит к неправильному произношению слов.

Следует обратить внимание на слова, в которых гласный [о], обозначенный буквой *ё*, иногда ошибочно заменяют ударным [э], *белёсый, манёвры* произносятся как *белесый, маневры*. Иногда, наоборот, ударный [э] ошибочно подменяют на [о] *ё*: *гренадер, афера* произносятся как *гренадёр, афёра*. Такое произношение не является нормативным. Вторая наиболее сильная норма произношения — это смягчение твердых согласных перед мягкими и перед гласными переднего ряда. После шипящих [ж] и [ш] и звука [ц] безударный гласный [а] произносится как короткий [а]: *жаргон, цари*, но перед мягкими согласными — как звук [ыэ]: *жалеть, тридцати*. В редких случаях [ыэ] произносится и перед твердыми согласными: *ржаной, жасмин*. Согласные *ц, ж, ш* — твердые звуки, после них на месте буквы *и* произносится [ы]: революц[ы]я, ж[ы]знь, ш[ы]рь. Существует также ряд норм, которые регулируют правильное использование (применение), т.е. произношение согласных (чаще всего, сочетаний согласных). Перечислим некоторые из них. В существительных мужского рода на — *изм* согласный [з] произносится твердо во всех падежах, в том числе и при смягчении конечного согласного в Д.п. и П.п.: *при капитализме*. Звонкие согласные в абсолютном конце слова и перед глухими согласными оглушаются: *акции [с], пре[т]приятие*.

Согласный [г] может произноситься как [г] — *год*, [к] — *враг*, [ʔ] — *Господи*(г-фрикативное), [х] — *Бог*, [в] — *кого*. Фрикативное «г» в пределах современной литературной нормы произносится в ограниченном числе слов, но произношение [г]осподи, а[г]а, о[г]о можно считать вариантом нормы.

6.4. Произношение иноязычных слов с буквой «е» после согласного

В русском языке действует тенденция к приспособляемости звукового облика заимствованных слов с *e* после твердого согласного, многие такие слова «обрусели» и произносятся теперь с мягким согласным перед *e*: *музей, крем, академия, шинель, фанера, Одесса*. Но целый ряд слов сохраняет твердый согласный: *антенна, бизнес, генетика, детектив, тест*. Допускается вариантное произношение: *декан, претензия, терапия, террор, трек*. Твердое или мягкое произношение согласного определяется в словарном порядке.

6.5. Произношение *шн* — *чн*

По старомосковским нормам орфографическое сочетание *чн* произносили как [шн]. В настоящее время [шн] сохраняется в словах: *конечно, скучно, яичница, нарочно, скворечник, пустячный* и в женских отчествах на — *ична*: *Фоминична, Кузьминична*. В ряде слов допускается двоякое произношение: *було[чн]ная* и *було[шн]ная*, хотя последнее устаревает. По «старшей» норме сочетание *чт* произносилось как [шт] в слове *что* и словах, производных от него: *ничто, кое-что* и т.д. В настоящее время это правило сохраняется для всех указанных слов, кроме *нечто* [чт]. Во всех других словах орфографическое *чт* произносится всегда как [чт]: *почта, мечта*.

Сочетание *жд* в слове *дождь* и производных от него произносилось по «старшей» норме как [ж'ж'] (на конце слова — [ш'ш']). Современное произношение [жд'] (на конце слова — [шт']) оценивается как вариант литературной нормы. По «старшей» норме орфографические сочетания *зж* и *жж* (*дрожжи, позже*) произносились как [ж'ж'] — долгий и мягкий шипящий. В настоящее время на месте *зж* и *жж* произносится твердый шипящий [жж]. И это произношение оценивается как вариант литературной нормы. Согласно темпу речи различают полный и неполный стили произношения.

Полный стиль характеризуется медленным темпом, правильной артикуляцией. Звуки произносятся четко и ясно, например: «Здравствуйте!». Для неполного стиля характерным является быстрый темп, допускается нечеткое произношение звуков, например: «Здрасьти!». Неполный стиль уместен для повседневного, межличностного общения.

Согласно другой классификации стилей различают высокий, нейтральный и разговорный стили. Выбор произносительного стиля зависит от уместности его использования в конкретной ситуации. В разговорной речи можно произносить слова «только» как [токо],

слова «*что*» [че] и т.д. Очевидно, что на публичном выступлении или официальном общении подобные вольности недопустимы.

6.6. Акцентологическая норма (ударение)

Следует обратить внимание и на постановку ударения. Ударение в русском языке является фиксированным в 96% слов — какое ударение имеет слово в начальной форме, таково оно и во всех его формах (тОрт — тОрты, тОртов, звонИть — звонИт), однако есть и достаточное количество слов с подвижным ударением: конЕц — конЕчный — за-кОнчить. В большинстве случаев необходимо обращаться к «Орфоэпическому словарю русского языка» под ред. Р.И. Аванесова, в котором дается произношение слова. Именно так лучше всего можно усвоить вышеизложенные нормы: необходимо перед применением на практике какого-либо слова, вызывающего затруднения, заглянуть в орфоэпический словарь и узнать, как оно (слово) произносится.

Контрольные вопросы:

1. В чем разница между «старшей» и «младшей» орфоэпическими нормами?
2. Что понимается под термином «орфоэпия»?
3. Каковы наиболее важные орфоэпические нормы?
4. Что такое редукция гласных?
5. Каковы основные орфоэпические нормы в области акцентологии?
6. Почему важно соблюдать все орфоэпические нормы при общении?

Тема 7. Морфологические нормы. Речевые ошибки

Перечень рассматриваемых вопросов:

- 7.1. Понятие о морфологических нормах.
- 7.2. Морфологические нормы имен существительных.
- 7.3. Морфологические нормы имен прилагательных.
- 7.4. Морфологические нормы имен числительных.
- 7.5. Морфологические нормы местоимений.
- 7.6. Морфологические нормы глаголов.

7.1. Понятие о морфологических нормах

Морфологические нормы — это правила использования грамматических форм разных частей речи. Морфологические нормы регулирует морфология — раздел языкознания, включающий в себя учение о формах слова и способах выражения грамматических значений, а также учение о частях речи и их признаках.

7.2. Морфологические нормы имен существительных

Несмотря на то, что мы достаточно легко определяем род во многих существительных, руководствуясь окончанием («нулевое»/ь, а/я, о/е), есть группа слов, у которых определение рода может вызвать затруднение. Чаще всего колебания наблюдаются в отнесении существительных к мужскому или женскому роду. Как и в случае с ударением, эти колебания распределяются по разным видам, то есть образуют варианты формы родовой принадлежности слова:

1) равноправные варианты: *унт* — *унта*, *ставень* — *ставня*, *скирд* — *скирда*;

2) стилистические варианты (характеризуются разной стилистической принадлежностью): *туфля* (общеупотреб.) — *туфель* (простореч.), *клавиша* (общеупотреб.) — *клавиш* (проф.);

3) литературный и устарелый варианты: *зал* — *зала*, *ботинок* — *ботинка*, *рельс* — *рельса*;

4) смысловые варианты (слова, в которых родовое окончание помогает различать лексическое значение): *округ* (подразделение государственной территории) — *округа* (окружающая местность), *карьер* (1. место открытой выработки полезных ископаемых или 2. ускоренный ход лошади) — *карьера* (видное положение в обществе).

Различаются **формы слов, обозначающие лиц мужского и женского пола по профессии, должности, званию**. Не всегда такие

существительные имеют полноценный аналог для обозначения лица женского пола. Различают варианты:

1) Двуродовые существительные — существительные мужского рода, но могут применяться и для обозначения лиц женского пола: *доктор, юрист, депутат, профессор, капитан*.

2) Параллельные, стилистически нейтральные существительные: *учитель — учительница, артист — артистка, студент — студентка*.

3) Стилистические существительные, в которых форма женского рода является стилистически сниженной, имеет разговорный или просторечный характер: *врач — врачиха, кондуктор — кондукторша, директор — директриса*.

Особого внимания требует присвоение рода несклоняемым именам существительным:

1) Неодушевленные иноязычные существительные принадлежат к среднему роду: *кафе, метро, такси, интервью, алоэ*. Есть в этой группе и свои исключения: мужской род — *кофе, сирокко* (сухоев), названия напитков (бренди) и языков (*хинди, дари*). К женскому роду: *саями, кольраби, авеню*. Но постепенно начинают развиваться параллельные формы: *виски, кофе, авто, пенальти* (и м.р и с.р.), *цунами, медресе* (м.р. и ж.р.).

2) Одушевленные иноязычные существительные могут принадлежать и к мужскому и к женскому роду: *мой / моя визави, этот / эта атташе*. В названиях животных (*какаду, кенгуру, шимпанзе, пони*) мужской род выступает как основной, а женский как дополнительный и зависит от контекста.

3) В словах — географических названиях род определяется по роду обозначаемой ими реалии: *полноводная Миссисипи* (река → ж.р.), *многомиллионный / праздничная Токио* (город → м.р., столица → ж.р.).

4) В аббревиатурах и сложносокращенных словах норма неустойчива. Но в целом род определяется по главному слову: *ИГХТУ* (университет → м.р.), *ООН* (организация → ж.р.). Но и здесь есть свои исключения: *вуз* (с.р. → м.р.), *НАТО* — North Atlantic Treaty Organization (ж.р. → с.р.), *МИД* (с.р. → м.р.) и т.д., которые стали восприниматься как самостоятельные слова и «поменяли» род.

Различные варианты мы можем встретить и в падежной системе русского языка.

Родительный падеж.

1) Например, у некоторых существительных мужского рода в родительном падеже единственном числе варьируются основной вариант окончания *А/Я* (чая, сахара) с дополнительным вариантами *У/Ю* (чаю,

сахару). Обычно окончания **У/Ю** могут быть использованы в следующих случаях:

- у существительных с вещественным значением при указании на их количество — то есть для обозначения части целого (*стакан чаю, килограмм сахару, кусочек сыру*). Однако если существительное сопровождается определением, нужно выбирать форму с окончанием **А/Я** (*чашка горячего чая, пачка высушенного табака*);

- у собирательных и отвлечённых существительных со значением количества (*мало народу, много шуму*);

- во фразеологизмах (*без году неделя, с глазу на глаз, с миру по нитке*);

- в отрицательных предложениях (*покою нет, отказу не было*).

2) В родительном падеже множественном числе у существительных мужского рода четыре варианта падежных окончаний: **ОВ/ЕВ** (много *столов, музеев*), **ЕЙ** (много *карандашей*) и нулевое окончание (много *сапог*). Редкие нулевые окончания имеют следующие группы существительных мужского рода:

- названия парных предметов (*ботинок, сапог, чулок /но носков/, погон*);

- названия некоторых национальностей, главным образом в существительных с основой на буквы **н** и **р** (*англичан, армян, болгар*);

- названия единиц измерения (*ампер, ватт, вольт, но кулонов, граммов, килограммов*).

В предложном падеже к основному варианту — окончанию **Е** в некоторых случаях добавляется окончание **У**: *в цехе — в цеху* (в этом случае вариант **У** — разговорный): *расти в лесу — знать о лесе* (окончание различает оттенок в значении: обстоятельство и объект), *на расчётном счёте — быть на хорошем счёту* (в выражениях фразеологического характера).

Обычно при выборе варианта окончания следует учитывать контекст, то есть обращать внимание на то, какое значение реализуется в слове.

7.3. Морфологические нормы имен прилагательных

Различают простую и составную степени сравнения прилагательных. Простая сравнительная форма образуется с помощью суффиксов *ее* и *ей* (разг.): быстрее — быстреей, некоторые прилагательные образуют сравнительную степень с помощью суффикса *е*: *бойче, звонче, ловчее, слаще*. Простая форма прилагательных в превосходной степени образуется с помощью суффиксов *айш(ий)* (*высочайший*), *ейш(ий)* (*красивейший*).

Составная сравнительная форма образуется с помощью слова *более*, а превосходная с помощью слова *самый* (*Этот дом высокий, но соседний — более высокий. Этот дом самый высокий в городе*). Традиционные речевые ошибки при образовании форм степеней сравнения прилагательных связаны: 1) смешение простой и составной форм степеней сравнения (*более выше, самая красивейшая*) и 2) отсутствие объекта сравнения (*Эта комната более светлая. Надо + чем та*).

Между полной и краткой формами прилагательного есть свои различия, поэтому эти формы не всегда могут заменять друг друга.

1) Стилистическое различие: краткие формы свойственны книжной речи, полные — нейтральны по своей стилистической окраске.

2) Смысловое различие: краткие формы обозначают временный признак предмета, полные — постоянный.

3) Синтаксическое различие: краткие формы могут иметь зависимые слова, полные не могут.

7.4. Морфологические нормы имен числительных

Существуют свои нормы при употреблении имён числительных:

1) В сложных и составных количественных числительных склоняются все части (*книга со ста пятьюдесятью шестью страницами*).

2) При склонении сложных и составных порядковых числительных изменяется только последнее слово в числительном (*родиться в тысяча девятьсот девяносто втором году*).

3) Количественные числительные (кроме числительного *одни*) не соединяются со словами, обозначающими парные предметы, как: *сани, ножницы, сутки, брюки, очки* и т.д. (нельзя: *двадцать две сутки, тридцать три ножницы*) — следует использовать правку выражения: *Прошли двадцать вторые сутки / двадцать два дня. Куплены ножницы в количестве тридцати трёх штук*.

4) Собирательные числительные сочетаются только с одушевленными существительными мужского рода (двое юношей, трое мужчин) и не сочетаются с существительными женского рода (нельзя сказать: *трое девушек*, только: *три девушки*).

5) При сочетании существительного с числительным, обозначающим дробь, существительное должно стоять в родительном падеже единственного числа (нельзя: *12,6 километров*, только: *12,6 километра*).

6) Числительные *полтора* и *полтора́ста* имеют только две падежные формы (в именительном и винительном): *полтора* — *полторы* и *полтора́ста*, во всех остальных падежах — *полту́тора* и *полту́тора́ста*. Эти числительные соединяются с существительными в родительном

падеже единственном числе (им. и вин. падеж) — *полторы ложки*, и во множественном числе (все остальные падежи) — *около полтора ста страниц*.

7.5. Морфологические нормы местоимений

Свои морфологические нормы действуют при употреблении местоимений:

1) Местоимение *они* не соотносится с собирательными существительными (народ, молодежь, купечество). Нельзя: *Народ дружно шёл на выборы, потому что они понимали как это важно*. Следует *они* → *он* или *народ* → *люди*.

2) Личные местоимения не могут употребляться в роли второго подлежащего или дополнения. Нельзя: *Плюшкин, он — отрицательный герой романа*.

3) При наличии двух субъектов действия личные и притяжательные местоимения требуют дополнительного пояснения или перефразирования предложения в целом, чтобы не возникало двусмысленности. Нельзя: *Профессор предложил аспиранту прочитать его доклад* (чей? Профессора или аспиранта?).

4) В неопределённых местоимениях (с суффиксами *то, либо,нибудь*) суффикс *то* формирует значение «неизвестный», суффикс *либо* формирует значение «любой», а суффикс *нибудь* — значение «неважный» (Нельзя: *Кто-либо* или *кто-нибудь стучит в дверь*. Только: *Кто-то стучит*).

5) Определительные местоимения *всякий, любой* и *каждый* не могут заменять друг друга (Нельзя: *Любой человек сам отвечает за свою жизнь*. Только: *Каждый человек...*).

7.6. Морфологические нормы глаголов

1) Стилистически различаются глагольные пары: *видеть* — *видать*, *слышать* — *слыхать*, *поднимать* — *подымать*, *лазить* — *лазять* и т.п. Первый вариант — книжный, литературный, второй — разговорный.

2) Глаголы с чередованием *О//А* в основе (*обусловливать* — *обуславливать*, *сосредоточивать* — *сосредотачивать* и т.п.) также различаются как книжные (форма на *О*) и разговорные (форма на *А*).

3) У так называемых недостаточных глаголов (*победить, убедить, очутиться, дерзить, оцутить*) форма 1-ого лица единственного числа будущего времени имеет составной характер (*смогу / сумею / должен победить*).

4) У так называемых избобилующих глаголов есть две формы настоящего времени со стилистическим или смысловым различием. Например: *машет* — *махаёт* (книжный и разговорный вариант), *двигает* (перемещает) — *движёт* (руководит, побуждает).

5) У глаголов в прошедшем времени основной выступает форма без суффикса — *ну* (*мокну́ть* — *мок*, *привыкну́ть* — *привык*).

6) Единство видовременных форм глаголов — правило, согласно которому все глаголы в рамках одного предложения должны употребляться в одной и той же грамматической форме. Нельзя: *В отпуске он отдохнул и снова занимался любимым делом.* Только: *заялся!*

7) В особой форме глагола — деепричастии — суффикс *в* — нормативный, суффикс *вши* — просторечный. Нельзя: *Прочитавши книгу.* Только: *Прочитав книгу.*

Контрольные вопросы:

1. Каковы наиболее трудные случаи, связанные с определением рода несклоняемых существительных?
2. Как определить род аббревиатуры?
3. Каковы основные морфологические нормы числительных?
4. Что такое единство видо-временных форм глаголов?
5. Каковы особенности употребления личных форм местоимений?

Тема 8. Синтаксические нормы. Речевые ошибки

Перечень рассматриваемых вопросов:

- 8.1. Понятие синтаксической нормы.
- 8.2. Порядок слов в предложении.
- 8.3. Трудные случаи согласования подлежащего и сказуемого.
- 8.4. Согласование приложений с определяемым словом.
- 8.5. Особенности употребления однородных членов.
- 8.6. Особенности употребления причастного и деепричастного оборотов.

8.1. Понятие синтаксической нормы

Синтаксические нормы — это нормы, которые регулируют правила построения словосочетаний и предложений. Наряду с морфологическими нормами формируют грамматические нормы.

Синтаксические нормы регулируют как построение отдельных словосочетаний (присоединение определений, приложений, дополнений к главному слову), так и построение целых предложений (порядок слов в предложении, согласование подлежащего и сказуемого, употребление однородных членов, причастного и деепричастного оборотов, связь между частями сложного предложения).

8.2. Порядок слов в предложении

В русском языке порядок слов в предложении относительно свободный. Основным является принятый в нейтральном стиле прямой порядок слов: подлежащие + сказуемое: *Студенты пишут лекцию*. Изменения в порядке слов зависят от актуального членения предложения — движения мысли от известного (темы) к новому (реме). Сравним: Редактор прочитал рукопись. — Рукопись прочитал редактор.

Изменения в порядке слов называется инверсией. Инверсия — стилистический приём выделения отдельных членов предложения путём их перестановки. Обычно инверсия используется в художественных произведениях: *Судьбы свершился приговор* (М.Ю. Лермонтов), *Швейцара мимо он стрелой взлетел по мраморным ступеням* (А.С. Пушкин). Возможна и так называемая неоправданная инверсия — нарушение порядка слов в ущерб содержанию: *Он отказался со всеми студентами участвовать в мероприятии* (Только: Он отказался участвовать в мероприятии со всеми студентами).

8.3. Трудные случаи согласования подлежащего и сказуемого

Связь между подлежащим и сказуемым носит название координации и выражается в том, что подлежащее и сказуемое согласуются по своим общим категориям: роду, числу. Однако существуют и трудные случаи координации. Обычно в таких случаях подлежащее имеет сложную структуру — в него входит несколько слов. Рассмотрим основные трудные случаи согласования подлежащего и сказуемого (*в форме таблицы*).

1. Счётный оборот + существительное (<i>двое студентов, пять часов</i> и т.д.)	Единств. число (подчеркивает общность, а также для числительных на 1). Множ. число (указывает на отдельность предметов).	В Олимпиаде <u>участвуют</u> / <u>участвует</u> <u>двадцать пять студентов</u> .
2. Слова: больше / меньше, много / мало / большинство / меньшинство, несколько (приблизительное количество)	Единств. число (подчеркивает общность, также для числительных на 1 , также часто вместе с одушевленными сущ., также если есть слова <i>только, лишь, всего</i>). Множ. число (указывает на отдельность предметов).	<u>Большинство студентов уже сдали экзамен.</u> На экскурсию <u>записалось только восемь отдыхающих.</u>
3. Однородные подлежащие	Единств. число (однородные подлежащие соединяются предлогом С). Множ. число (однородные подлежащие соединяются союзом И).	<u>Спортсмен и тренер отправились</u> на соревнования. <u>Директор с сотрудниками института подготовил</u> этот проект.
4. Существительное + приложение	Согласуется с главным словом (то есть с существительным).	<u>Журнал «Наука и жизнь» опубликовал</u> серию материалов. <u>Студентка-химик проводила</u> эксперимент.

8.4. Согласование приложений с определяемым словом

Приложения имеют добавочное значение по отношению к существительному (профессия, статус, род занятий, возраст, национальность). По этой причине оно воспринимается как единое целое с существительным:

1) приложение, которое пишется через дефис, согласуется с определяемым словом: *на новом диване-кровати*.

2) приложения, которые пишутся отдельно от определяемого слова, не согласуются с определяемым словом: в газете «Рабочий край».

■ Изменяется норма, связанная с согласованием географических названий. Сегодня можно согласовывать с определяемым словом русские географические названия и названия на **-ия**: *В городе Смоленске, в селе Горюхино, на реке Волге, в Республике Индии*.

Однако нет такого согласования в случае с иноязычными географическими названиями и астрономическими названиями: *В штате Техас, на горе Эльбрус, на планете Венера*.

8.5. Особенности употребления однородных членов

Есть свои правила в построении предложений с однородными членами:

1) Нельзя делать однородными членами неоднородные по смыслу слова. Неправильно: *К тому времени у него уже была молодая жена и большая библиотека*.

2) Нельзя делать однородными членами слова с родовым и видовым значением (только: род → вид!). Неправильно: *Выпуск аппаратуры (родовое понятие), устройств и приборов (видовое понятие)*.

3) Нельзя делать однородными членами лексически и грамматически несочетаемые слова. Неправильно: *Высказаны пожелания и выводы (Только: Высказаны пожелания и сделаны выводы). Контролировать и руководить работами (Только: Контролировать работы и руководить ими)*.

4) Нельзя делать однородными членами грамматически и синтаксически разные слова (разные части речи, слово и часть сложного предложения). Неправильно: *Книги помогают нам в учёбе и вообще узнавать много нового (Только: Книги помогают нам в учёбе, дают возможность узнавать много нового). Неправильно: Декан говорил об успеваемости и что скоро начинаются экзамены (Только: Декан говорил об успеваемости и об экзаменах, которые скоро будут)*.

5) Если перед однородными членами есть предлог, его следует повторять перед каждым однородным членом: *Сведения получены как из официальных, так и из неофициальных источников.*

8.6. Употребления причастного и деепричастного оборотов

Необходимо соблюдать правила построения предложений с причастным и деепричастным оборотом:

1) Причастный оборот не должен включать в себя определяемое слово. Неправильно: *Выполненный **план** заводом* (Только: план, выполненный заводом или выполненный заводом план).

2) Причастия согласуются с определяемым словом в форме рода, числа и падежа, а со сказуемым — в форме времени. Неправильно: *Он пошёл по пути, **проложенным** его отцом* (Только: проложенному). Неправильно: ***Выступающий** с заключительным словом докладчик ответил на вопросы* (Только: выступивший).

3) Причастия не могут иметь формы будущего времени и не сочетаются с частицей бы. Неправильно: *Студент, **сумеющий** скоро получить диплом.* Неправильно: *Планы, **нашедшие** бы поддержку руководства.*

■ В случае затруднения в коррекции предложения с причастным оборотом, предложение можно перестроить в СПП с придаточным определительным (с союзным словом *который*).

1) Действия сказуемого и деепричастного оборота выполняются одним субъектом. Неправильно: *Проезжая мимо станции, у меня слетела шляпа* (Только: Когда я подъезжал к станции, у меня слетела шляпа).

2) Деепричастный оборот не должен присоединяться к безличным и страдательным конструкциям. Неправильно: *Открыв окно, мне стало холодно* (Только: Открыв окно, я замерз).

Контрольные вопросы:

1. Что входит в понятие синтаксической нормы?
2. Что такое инверсия и неоправданная инверсия?
3. Каковы синтаксические нормы употребления однородных членов?
4. С чем связаны нарушения синтаксических норм при употреблении деепричастных оборотов?
5. Каковы синтаксические нормы в согласовании приложений?

Тема 9. Лексические нормы. Богатство речи

Перечень рассматриваемых вопросов:

- 9.1. Понятие о лексических нормах, их аспектах.
- 9.2. Лексические нормы в аспекте точности. Речевые нарушения лексических норм в аспекте точности.
- 9.3. Лексические нормы в аспекте выразительности.
- 9.4. Лексические нормы с точки зрения развития языка.

9.1. Понятие о лексических нормах, их аспектах

Лексические нормы — это нормы, которые регулируют правила использования и сочетания слов в речи. Употребление слова в речи всегда определяется особенностями его *лексического значения* — содержания, в котором отображено наше знание и представление о предмете, явлении, свойстве или процессе.

Употребляя слово в речи, мы должны следить за тем, чтобы, во-первых, его лексическое значение было реализовано уместно и правильно, а во-вторых, чтобы слово правильно выражало наше отношение, то есть было выразительным. В соответствии с этим лексические нормы имеют *два аспекта*: точность и выразительность.

9.2. Лексические нормы в аспекте точности.

Речевые нарушения лексических норм в аспекте точности

Лексические нормы, регулирующие аспект точности, предписывают избегать речевых ошибок — нарушений лексических норм. Рассмотрим кратко, каковы эти основные речевые ошибки.

Нарушение лексической сочетаемости слов. Лексическая сочетаемость слов — это способность слов соединяться друг с другом. Если не учитывать лексическое значение слов, а также традиции соединения слов в словосочетании возникает лексическая несочетаемость. Например, есть слова, сочетаемость которых в русском языке фразеологически связана: *черствый хлеб*, *черствый человек*, но не *черствый торт* или *черствый друг*. Мы можем сказать *глубокая ночь* или *глубокая старость*, но не можем говорить *глубокий день* или *глубокая юность*. В некоторых других случаях мы невнимательны к лексическому значению слов, которые мы соединяем в словосочетание. Например, *беседа прочитана* (это же устный жанр!), беседа может быть проведена, а прочитана книга или лекция.

Смешивание паронимов. Паронимы — слова, сходные по звучанию, но не совпадающие по значению (*Останки и остатки. Эффектный и эффективный, экономный — экономичный — экономический*). Слова, составляющие паронимический ряд, как правило, соотносятся между собой в логическом и смысловом плане, что может стать причиной их смешения в речи. Но паронимы не могут заменять друг друга (*иллюстрированный и иллюстративный. Нельзя: иллюстративная книга или иллюстрированный материал*).

Неточности словоупотребления. Точность словоупотребления — правильный выбор слова в соответствии с его лексическим значением. Неточность словоупотребления возникает, когда человек не осведомлён о значении слова либо не принимает это значение во внимание. Например: *Татьяна противопоказана Онегину* (вместо: *противопоставлена*). Татьяна любит няню — эту *седобородую* старушку (вместо: *седовласую* или *седую*).

Плеоназмы — слова, близкие по смыслу и поэтому логически лишние (*Смелый и храбрый человек — явный, открытый плеоназм. Свободная вакансия. Главная суть — скрытый, неявный плеоназм*).

Тавтология — повторение однокоренных или одинаковых слов (*Организовать организацию. Изобразить образ*).

Речевая недостаточность — немотивированный пропуск слов в ущерб содержанию высказывания (В кабинете висели *<портреты>* русские писатели).

9.3. Лексические нормы в аспекте выразительности

В русском языке богатый набор образно-выразительных средств. Лексические нормы в аспекте выразительности регулируют закономерности их использования.

Синонимы — слова одной и той же части речи, близкие или тождественные по значению. Синонимы подразделяются на несколько групп:

- смысловые (семантические) — синонимы, различающиеся оттенками значения (друг — *товарищ* — *приятель*, *молодость* — *юность*, *талисман* — *амулет*, *красный* — *алый*);
- стилистические — синонимы, различающиеся стилистической окраской, субъективной оценкой, сферой употребления (*будущее* — *грядущее*, *умный* — *толковый* — *башковитый*, *беседовать* — *болтать* — *трепаться*, *работать* — *вкалывать*).

Однако использовать синонимы надо внимательно: не всегда они могут взаимозаменять друг друга в контексте. Особенно это касается

стилистических синонимов. Если синоним подобран неудачно — это тоже речевая ошибка. Например: Ему удалось повлечь <повести> за собой единомышленников. Многие животные зимой бросаются <впадают> в спячку. Президент устроил правительству разборку <критиковал деятельность>.

Антонимы — слова одной части речи, противоположные по своему лексическому значению (холодный — горячий, друг — враг). Антонимы могут быть двух видов: однокоренные и разнокоренные.

Особо выделяются так называемые контекстуальные антонимы — слова, ставшие антонимической парой только в определённом контексте. Например: кто сеет *ветер*, пожнёт *бурю*. У неё были не *глаза*, а *очи*.

Омонимы — слова, совпадающие по форме (в произношении, на письме), но разные по значению (лук — растение / оружие, брак — супружество / некачественная продукция).

Многозначные слова — слова, имеющие несколько значений, между которыми имеется ассоциативная связь на основе сходства или смежности обозначаемых явлений (*море* — *Черное море*, *море цветов*. *Сладкий* — *чай*, *улыбка*, *взгляд*). Стилистическое использование многозначных слов основано на том, что в текстах могут использоваться как прямые, так и переносные значения слов. Поэтому следует быть внимательными: многозначность слов может дать повод к неправильному истолкованию фразы. Например: Перед школой вы увидите *разбитые* цветники: это дело рук наших ребят. На каждого члена кружка *падает* пять-шесть моделей.

Фразеологизмы — устойчивые сочетания слов, воспроизводимые в речи в готовом виде: не ударить в грязь лицом, водить за нос, не в своей тарелке, как рыба в воде и т.д.

Умелое использование фразеологизмов делает речь выразительной, меткой, демонстрирует высокий уровень речевой культуры говорящего. Тем не менее, следует быть внимательным при использовании фразеологизмов в речи, так как и здесь может подстерегать речевая ошибка:

- нарушение грамматической формы фразеологизма — изменение принятой грамматической формы слов (род, число, падеж и т.д.), входящих в фразеологизм. Например: Он покривил в душе <душой>;
- замена компонента фразеологизма — искажение состава фразеологического оборота путём замены одного из слов синонимом. Например: Большое значение <роль> стал *играть* рейтинг успеваемости.

9.4. Лексические нормы с точки зрения развития языка

Так как язык представляет собой живое явление, которое постоянно развивается и обновляется, одни слова приходят в язык, другие уходят из него.

Устаревшие слова, в зависимости от причин устаревания, делятся на две группы: историзмы — слова, устаревшие по неязыковой причине, так как обозначаемые ими реалии ушли в прошлое вместе с развитием общества (*ендова, камзол, холстина*); архаизмы — слова, устаревшие по языковой причине, вышли из употребления, так как были заменены синонимами (*ланицы — щёки, очи — глаза, шуйца — левая рука, сей — этот*). Бывает и так, что «родное» для языка слово становится архаизмом из-за появления иностранного (*зодчий — архитектор*). У некоторых слов поменялось значение: *позор — зрелище, прелесть — обман*.

Устаревшие слова используются в литературе для различных стилизаций. Читать русскую классическую литературу без знания устаревших слов достаточно трудно.

Новая лексика — неологизмы — новые слова, ещё не занявшие место в активной лексике. Если слово нужно для языка, оно «приживается» и начинает активно использоваться, через некоторое время переходит в активный словарь. Неологизмы появляются в языке вместе с обозначаемыми реалиями (*комбайн, космонавт, сникерси*).

Иноязычные/заимствованные слова — слова, пришедшие в язык из других языков. Заимствованная лексика всегда была отражением нашей истории. Приходила она в русский язык по разным причинам:

1) неязыковая причина — вместе с предметом (*тетрадь, чай, хоккей, зонт, кафе*);

2) языковая причина — стремление устранить расплывчатость, объёмность, многозначность русского слова (*пирожное — кекс, как особый вид пирожного; бег на короткие дистанции — спринт*). Бывает и так, что русское слово и иноязычное «соперничают»: *водитель — шофёр, стагнация — застой, коррумпированный — продажный*.

Контрольные вопросы:

1. Что такое лексические нормы, и каковы их аспекты?
2. Какую роль играют синонимы, антонимы, паронимы, плеоназмы, тавтология в аспекте лексической нормы?
3. Что такое фразеологизм и какова его функция в речи?
4. Многозначные слова. В чем трудность при их использовании в речи?

Тема 10. Стилистические нормы

Перечень рассматриваемых вопросов:

10.1. Понятие о стилистических нормах.

10.2 Типы стилистической окраски.

10.1. Понятие о стилистических нормах

Стилистические нормы — это правила употребления языковых единиц в соответствии с их стилистическими качествами и характеристиками, т.е. стилистической окраской. Стилистическая окраска языковой единицы представляет собой дополнительную к лексическому значению слова, словосочетания или предложения информацию:

– о преимущественной сфере их употребления и принадлежности к той или иной форме существования русского национального языка (литературному языку, диалектам, просторечию, жаргонам);

– об отнесенности языкового знака к функциональной разновидности литературного языка (научному, официально-деловому, публицистическому стилю, языку художественной литературы или разговорной речи);

– об отнесенности к тому или иному временному или экспрессивному разряду языковых средств (явлениям устаревшим или современным, новым; высоким, торжественным или сниженным. Ср.: *голова* (литер.) — *башка* (прост., снижен.); *глаза* (литер.) — *очи* (книжн., устар., высокое) — *орган зрения* (книжн., спец.); *петух* (литер.) — *кочет* (национал.).

10.2. Типы стилистической окраски

В соответствии с характером передаваемой информации разграничиваются два типа стилистической окраски: функционально-стилистическая; экспрессивно-стилистическая. Стилистическая окраска формируется у слова, словосочетания или предложения в результате их постоянного функционирования в той или иной разновидности русского языка, в той или иной сфере общения (официальной или неофициальной; бытовой, деловой, публицистической, эстетической или научной; высокой сниженной) и воспринимается как показатель принадлежности языкового средства к определенному стилистическому ряду: словам и выражениям книжно-письменного или устно-разговорного характера, литературным или нелитературным, высоким или сниженным. Стилистическая окраска определяет уместность использования того или иного языкового средства в определенной речевой ситуации.

Употребление в речи слов, словосочетаний и предложений с несвойственной данной ситуации общения стилистической окраской воспринимается как речевая ошибка, вызывает недопонимание и смех.

Контрольные вопросы:

1. Что называется стилистическими нормами?
2. От чего зависит соответствие речи стилистическим нормам современного русского языка?
3. Что такое стилистическая окраска языкового средства? Из чего она складывается?
4. Какие существуют типы стилистической окраски?

Тема 11. Официально-деловой стиль

Перечень рассматриваемых вопросов:

- 11.1. Сфера функционирования официально-делового стиля.
- 11.2. Языковые особенности официальных документов.
- 11.3. Приемы унификации языка служебных документов.
- 11.4. Нормы официально-делового этикета.

11.1. Сфера функционирования официально-делового стиля

Официально-деловой стиль — совокупность языковых средств, функция которых — обслуживание сферы официально-деловых отношений. Важнейшие функции этого стиля — сообщение и воздействие — реализуются в таких документах, как законы, постановления, указы, приказы, договоры, соглашения, деловая переписка, заявления, расписка и др. Официально-деловой стиль выделяется среди других стилей речи своей стабильностью, замкнутостью и стандартизованностью. Несмотря на большое разнообразие деловых документов, их язык строго подчиняется требованиям официально-делового изложения: точность формулировок правовых норм и необходимость абсолютной адекватности их понимания; состав обязательных элементов оформления документа, обеспечивающих его юридическую правомочность; стандартизованный характер изложения; устойчивые формы расположения материала в определенной логической последовательности. Для всех форм делового письма обязательно строгое соответствие литературной норме на всех языковых уровнях: недопустимо использование лексико-фразеологических средств разговорного, просторечного характера, диалектных, профессионально-жаргонных слов, нелитературных вариантов словоизменения и словообразования, разговорных синтаксических конструкций. Официально-деловой стиль функционирует преимущественно в письменной форме, однако не исключается и его устная форма — выступления государственных и общественных деятелей на торжественных собраниях, заседаниях, приемах. Устную форму деловой речи характеризуют полный стиль произношения, особая выразительность, интонации, логические ударения.

11.2. Языковые особенности официальных документов

Лексические особенности официально-делового стиля: широкое использование тематически обусловленных специальных слов и терминов (юридических, дипломатических, военных, бухгалтерских, спортивных и т.д.); обращение к аббревиатурам, сложносокращенным

наименованиям государственных органов, учреждений, организаций, обществ, партий и т.п. Деловые тексты отличаются употреблением слов и выражений, не принятых в иных стилях (*вышеуказанный, нижеследующий, вышеперечисленный, надлежащий, воспрещается, мера пресечения, содеянное, наказуемость* и т.п.). К ним относятся устойчивые словосочетания: *кассационная жалоба, акт гражданского состояния, акт неповиновения, подписка о невыезде* и др. Регулярное употребление таких слов и выражений, не имеющих синонимов, способствует точности речи, исключает иное толкование.

Морфологические особенности: невозможность употребления междометий, модальных слов, ряда частиц, слов с суффиксами субъективной оценки, прилагательных в сравнительной и превосходной степени; употребление названия людей по признаку, обусловленному каким-либо действием или отношением: *работодатель, усыновитель, свидетель*. Частое употребление отглагольных существительных является следствием закрепления устойчивых оборотов речи (синонимичных глагольным выражениям): *порядок составления и исполнения плана перевозок, в целях совершенствования порядка сборов налогов*. Прилагательные и причастия в деловой речи часто употребляются в значении существительных (*больной, отдыхающий, нижеподписавшиеся*), продуктивны краткие формы прилагательных (*должен, обязан, обязателен, необходим, подотчетен, подсуден, ответствен*). Одна из основных черт официально-делового стиля — точность.

Синтаксические особенности официально-делового стиля отражают безличный характер речи (*Жалобы подаются прокурору; Перевозка грузов производится*). В связи с этим широко применяются страдательные конструкции, которые позволяют абстрагироваться от конкретных исполнителей и сосредоточить внимание на самих действиях (*По конкурсу зачислено...; Принято 10 больных; Зарегистрировано 120 заявлений*). Синтаксические конструкции в официально-деловой речи насыщены клишированными оборотами с отыменными предлогами. Эти синтаксические клише — специфическая черта официально-делового стиля. Употребление подобных синтаксических построений необходимо для выражения типовых ситуаций. Они облегчают и упрощают составление типовых текстов. Для синтаксиса делового стиля характерен строгий и определенный порядок слов в предложении. Это вызвано требованием логичности, последовательности, точности изложения мысли в деловых текстах.

11.3. Приемы унификации языка служебных документов

Помимо лексических, морфологических и синтаксических особенностей официально-деловому стилю присущи и некоторые другие признаки. В оформлении текстов официально-делового стиля большую роль играют абзацное членение и рубрикация, реквизиты — постоянные элементы содержания документа: наименования, даты, подписи, а также принятое для данного документа графическое оформление.

Текстам деловых документов присущи все функционально-смысловые типы речи: повествование (автобиография, отчет), описание (постановление, приказ), рассуждение (объяснительная записка, служебное письмо). На практике эти виды изложения сочетаются и дополняют друг друга.

Единые, интернациональные требования, предъявляемые к служебной информации — это объективность, актуальность, аргументированность, полнота. Эти требования должны соблюдаться в официальных документах. В социальном плане любой официальный документ одновременно выполняет несколько функций — как общих, так и частных.

Общие функции документа: информативная (документ создается для сохранения информации), социальная (документ определяется той или иной социальной потребностью и, следовательно, является социально значимым), коммуникативная (документ выступает в качестве средства связи между учреждениями или учреждениями и частными лицами), культурная (документ закрепляет и передает культурные традиции).

Приемы унификации языка служебных документов — это приведение чего-либо к единообразию, единой системе, форме.

Унификация документов заключается в установлении единообразия состава и форм документов, фиксирующих осуществление однотипных функций. Особенность унификации языка служебных документов заключается в формировании системы стандартных языковых моделей, отражающих типовые ситуации делового общения. При этом языковая модель понимается как логическая и синтаксическая конструкция, охватывающая максимальное количество управленческих функций.

11.4. Нормы официально-делового этикета

Соблюдение норм официально-делового этикета. В деловой переписке используются языковые формулы — стандартные языковые обороты, в большинстве случаев выступающие как юридически значимые компоненты текста. Лаконичность и информативность. Оптимально письмо не должно превышать одной-двух страниц. Одновременно

документ должен быть достаточно информативен. Деловое письмо отражает реальное состояние дел и дает непредвзятую оценку событий. Структура аспекта состоит из двух частей: информация об имевших место фактах, событиях (ссылка, мотивация, история вопроса) и предполагаемые, желательные события (просьбы, предложения, требования). Стандартизация и унификация языковых и текстовых средств — одно из обязательных свойств официально-деловой письменной речи, характеризующее все типы деловых бумаг, определяющее строгую закреплённость частей делового письма, его композицию.

Языковые формулы официальных документов. Основные различия между ними сводятся к следующему: для текстовых норм важны требования к построению определенных типов и частей текста, для языковых норм характерно ограничение возможности употребления языковых единиц в контексте документа. За многолетнюю практику деловой переписки были выработаны языковые формулы для типовых официально-деловых ситуаций и соответствующего им жанра документа. Языковые формулы — это устойчивые языковые обороты, используемые в регулярно повторяющихся ситуациях делового общения. Соединение в определенной последовательности языковых формул, отражающих смысловые аспекты сообщения, позволяет моделировать текст документа, его структуру, упрощает процедуру создания официальной бумаги.

Контрольные вопросы:

1. Что отличает официально-деловой стиль от других стилей речи? Какова его доминанта?
2. Назовите сферы функционирования официально-делового стиля.
3. Каковы лексические, морфологические и синтаксические особенности этого стиля?
4. Что является нормой официально-делового этикета?
5. Каковы приемы унификации деловых документов?

Тема 12. Научный стиль речи

Перечень рассматриваемых вопросов:

- 12.1. Языковые особенности и специфические черты научного стиля.
- 12.2. Подстили научного стиля и их особенности.
- 12.3. Лексические и морфологические особенности научного стиля. Образные средства.
- 12.4. Реферат. Виды, правила написания и оформления.

12.1. Языковые особенности и специфические черты научного стиля

Общая специфическая черта научного стиля — логичность изложения. Все части научного текста жестко связаны по смыслу и располагаются строго последовательно; выводы вытекают из фактов, излагаемых в тексте. Это осуществляется средствами, типичными для научной речи: связь предложений при помощи повторяющихся существительных, часто в сочетании с указательным местоимением. На последовательность развития мысли указывают наречия: *сначала, прежде всего, потом, затем, далее*; вводные слова: *во-первых, во-вторых, в-третьих, наконец, так, следовательно, наоборот*; союзы: *так как, потому что, чтобы, поэтому*. Преобладание союзной связи подчеркивает большую связь между предложениями. Другим типичным признаком научного стиля речи является точность. Смысловая точность (однозначность) достигается тщательным подбором слов, использованием слов в их прямом значении, широким употреблением терминов и специальной лексики. В научном стиле считается нормой повторение ключевых слов. Отвлеченность и обобщенность непременно пронизывают каждый научный текст. Поэтому здесь широко используются абстрактные понятия. Слово науки однозначно и терминологично. Для научной речи характерно: преобладание местоимений 1 и 3-го лица, значение лица при этом ослаблено; частое употребление кратких прилагательных.

Экспрессивность научной речи отличается от экспрессивности художественной речи тем, что она связана, прежде всего, с точностью употребления слов, логичностью изложения, его убедительностью. Чаще всего используются образные средства в научно-популярной литературе. Объективность — еще один признак научного стиля речи. Научные теории и законы, научные факты, явления, эксперименты и их результаты — все это излагается в текстах, относящихся к научному стилю речи.

12.2. Подстили научного стиля и их особенности

В научном стиле речи можно выделить несколько подстилей: а) собственно академический или собственно научный — наиболее строгий, точный (им пишутся диссертации, монографии, статьи научных журналов, инструкции, ГОСТы, энциклопедии); б) научно-популярный (им пишутся научные статьи в газетах, научно-популярных журналах, научно-популярные книги; сюда относятся публичные выступления по радио, телевидению на научные темы, выступления ученых, специалистов перед массовой аудиторией); в) научно-учебный (учебная литература по разным предметам для разных типов учебных заведений; справочники, пособия). Главное назначение научного текста, его лексики — обозначать явления, предметы, называть их и объяснять. Наиболее общими особенностями лексики научного стиля являются: а) употребление слов в их прямом значении; б) отсутствие образных средств: эпитетов, метафор, художественных сравнений, поэтических символов, гипербол; в) широкое использование абстрактной лексики и терминов.

12.3. Лексические и морфологические особенности научного стиля. Образные средства

Морфологические особенности научного стиля речи: в научном тексте практически не используются глаголы в 1-м и 2-м лице единственного числа. В художественном тексте они используются часто. Отглагольные существительные хорошо передают объективные процессы и явления, поэтому они часто используются в научном тексте. В научном тексте прилагательных мало, причем многие из них употребляются в составе терминов, имеют точное, узкоспециальное значение. Синтаксические особенности научного стиля речи: а) особые обороты типа *по Менделееву, по опыту*; б) использование слова *далее* в функции вводного слова: *Далее. Это явление хорошо заметно...*; в) использование слов *данный, известный, соответствующий* в качестве средств связи; г) использование цепочки родительных падежей: *Установление зависимости длины волны рентгеновских лучей атома*. В научной речи больше, чем в других стилях, употребляются сложные предложения, особенно сложноподчиненные.

В научной речи широко используются сравнения — одна из форм логического мышления, развернутое сравнение, образное сравнение. В научном стиле недопустима нелитературная лексика, практически отсутствуют формы 2 лица глаголов и местоимения *ты, вы*, ограничено использование эмоционально-экспрессивной лексики и фразеологии.

12.4. Реферат. Виды, правила написания и оформления

Реферат — одна из наиболее популярных видов научной работы в высшем учебном заведении (реферат — от латинского слова «refereo» — докладываю, сообщаю) — краткое изложение в письменной или устной форме содержания книги, статьи или научной работы. Для начала надо выбрать тему и подобрать по ней литературу. В качестве литературы для работы над рефератом могут выступать монографии, сборники, различные справочные издания, журнальные и газетные статьи. Ознакомиться с содержанием литературы: познакомиться со справочным аппаратом издания, изучить оглавление книги. Выборочно, бегло прочитать отдельные части или главы книги, сделать краткие записи по прочитанному материалу.

Примерный план написания реферата

Введение. Во введении реферата обосновать выбор данной темы, коротко рассказать о том, почему она заинтересовала автора.

I глава. Вступительная часть. Эта короткая глава должна содержать несколько вступительных предложений, непосредственно вводящих в тему реферата.

II глава. Основная научная часть реферата. Здесь в логической последовательности излагается материал по теме реферата. Эту главу целесообразно разбить на подпункты (с указанием в оглавлении соответствующих страниц).

III глава. Заключение. Выводы. В этой главе автор подводит итог работы, делает краткий её анализ и формулирует выводы.

Оформление реферата. *Титульный лист.* На титульном листе пишется тема реферата, фамилия, имя, отчество ученика, название учебного заведения.

Оглавление реферата. В начале реферата должно быть дано оглавление, в котором указываются номера страниц по отдельным главам. Каждая глава текста должна начинаться с нового листа, независимо от того, где окончилась предыдущая.

Текст реферата. Текст пишется по плану на одной стороне листа. Сокращения слов в тексте реферата не используются. В конце работы прилагается список использованной литературы.

Список литературы. Литературные ссылки следует располагать в столбик в следующем порядке: энциклопедии, справочники; книги по теме реферата (по алфавиту авторов); газетно-журнальные статьи (по алфавиту авторов статей, с указанием названий газет и журналов, года издания и номера). Объем экзаменационного реферата может быть 20–25 листов, а реферат для урока — не более 10 листов.

Главное в работе над рефератом — это самостоятельная работа с использованием достоверных источников информации.

Контрольные вопросы:

1. Каковы языковые особенности научного стиля?
2. Сколько и каких подстилей научного стиля вы знаете? Дайте им характеристику.
3. Каковы морфологические и синтаксические особенности научного стиля?
4. Почему научная речь тяготеет к большему использованию сложных, особенно сложносочиненных предложений? Приведите примеры.
5. Какова схема и структура работы над рефератом?

Тема 13. Основы мастерства ораторского выступления

Перечень рассматриваемых вопросов:

- 13.1. Особенности устной публичной речи. Высказывание.
- 13.2. Основные виды аргументов. Подготовка речи: выбор темы, цель речи, поиск материала, начало, развертывание и завершение речи. Основные приемы поиска материала и виды вспомогательных материалов.
- 13.3. Подготовка публичного выступления. Типы ораторов.
- 13.4. Причины ошибок в коммуникации. Как преодолеть страх перед публичным выступлением?
- 13.5. Режиссура выступления.

13.1. Особенности устной публичной речи. Высказывание

Высказывание — это элементарная, оперативная единица текста. При порождении высказывания говорящий не обращает внимания на культуру речи, его сознание сосредоточено на содержании, а память выдает наиболее удобный лексический вариант, основываясь на опыте. Известен предел, ограничивающий количество слов устной речи. В привычной ситуации речь становится автоматической, неконтролируемой. Но если ситуация усложняется, то в речи используется «программный уровень». Речемыслительный механизм очень сложен. Процесс формирования высказывания зависит от ситуации речевого общения. Выделяют цели высказывания: асертивная — констатация фактов, сообщение какой-то информации; коммисивная — дать обязательство что-то выполнить; директивная — заставить что-то сделать; декларативная — заявление о намерениях; аксиологическая — дать оценку чему-либо. Выступление перед публикой должно быть строго аргументировано. Во время публичного выступления, в ходе презентации, при проведении беседы, переговоров постоянно приходится отстаивать свою точку зрения, опровергать мнение оппонентов, убеждать, а зачастую и переубеждать слушателей. Чтобы доказать правильность выдвинутых положений, убедить в их истинности, в процессе общения используются различные виды аргументов.

13.2. Основные виды аргументов. Подготовка речи: выбор темы, цель речи, поиск материала, начало, развертывание и завершение речи. Основные приемы поиска материала и виды вспомогательных материалов

Принято (с античных времен) делить доводы на логические. Они обращены к разуму слушателей, и психологические, которые оказывают воздействие на чувства. К логическим аргументам относятся следующие суждения: теоретические или эмпирические обобщения и выгоды; ранее доказанные законы науки; аксиомы и постулаты; определения основных понятий конкретной области знаний; утверждения о фактах.

Достаточно весомыми логическими доводами считаются *статистические данные*. Однако цифрами нельзя злоупотреблять. Обилие цифр оглушает слушателей, затрудняет восприятие содержания речи. Важно, чтобы статистические данные отражали реальное положение дел, не искажали действительность.

Значительную роль в убеждающей речи играют психологические доводы. Если оратор в своем выступлении затрагивает какие-либо чувства, то его речь больше воздействует на слушателей, она лучше запоминается. Психологи доказали, что на процесс убеждения сильное влияние оказывает эмоциональное состояние слушателя, его субъективное отношение к предмету речи. Психологические аргументы практически могут затрагивать любые чувства, помогая добиться желаемого результата. Наиболее распространенными считаются следующие аргументы: довод к чувству собственного достоинства; довод от сочувствия; довод от обещания; довод от осуждения; довод от недоверия; довод от сомнения.

Используя психологические доводы, не следует забывать, что риторическая этика запрещает говорящему обращаться к низменным чувствам, а также к эмоциям, способным породить те или иные конфликты. К ним относятся злоба, зависть, алчность, агрессивность, тщеславие и др.

Не следует забывать, что дело не в количестве приводимых доводов, а в их качестве. Различают доводы сильные и слабые. Довод, против которого легко найти возражение, трудно опровергаемое, называют *слабым*. А если оппонент вынужден согласиться с доводами без каких-либо уточнений, значит, был использован *сильный* довод. Конечно, применение доводов во многом определяется теми целями, которые были поставлены. Кроме того, чтобы добиться своей цели, надо хорошо знать того, к кому обращены доводы, и приводить аргументы с учетом индивидуальных особенностей оппонента.

13.3. Подготовка публичного сообщения. Типы ораторов

Анализ ситуации речевого общения. Обычно подготовка устного выступления начинается с выбора темы, которая может быть предложена, заказана. В любом случае, выступать следует только тогда, когда есть, что сказать, т.е. необходимо следовать основному риторическому правилу — запрет на отсутствие говорить высказывания. Тема должна быть актуальна, конкретна и доступна восприятию. Название темы должно быть привлекательно.

По направленности устные выступления подразделяются на два вида: агитационное; пропагандистское. Цель агитационных речей — быстрое воздействие на аудиторию, необходимость эмоционально побудить слушателей принять какое-либо решение. Цель пропагандистских речей — просветительская передача какого-то факта, информации. В зависимости от типа выступления, от темы и ее направленности выделяют различные типы ораторских выступлений.

Оратор эмоционально-воодушевленного типа. Он вкладывает в слова не только мысли, но и чувства, воодушевляет аудиторию, завораживает, воздействует, в основном, на эмоции. Нередко оратор впадает в ложный тон, ложный пафос. Часто некритически заимствует ораторские приемы у других ораторов. Речь может выглядеть недостаточно убедительно (это зависит от аудитории). Такой оратор нередко уклоняется от истины, т.к. ее изменение гиперболизирует факты (субъективизм в оценке). Нередко этот тип ораторов прибегает к неконкретным приемам речи, чтобы привлечь внимание аудитории.

Оратор объективно-реалистического типа (оратор-эрудит). Особенности и рекомендации: такой оратор обязан постоянно следить за новейшей литературой, обновлять информацию; избегать излишних ссылок и цитирования; не затрагивать тем «не по плечу»; избегать фраз общего содержания; не впадать в многословие; уметь синтезировать, обобщать материал, выделять главное.

Оратор здравого смысла. Это тип оратора умеет рассуждать без блеска красноречия и без ссылок на авторитеты, убедить публику, опираясь только на здравый смысл и общеизвестные факты.

Оратор, мыслящий вслух (сократовский тип). Данный оратор не сообщает готовых истин, не призывает следовать чему-то, а вместе с аудиторией пытается решить проблему аргументированно, приводя все факты «за» и «против». Особенности и недостатки: оратор часто теряет мысль.

Любой тип оратора должен соблюдать коммуникативную точность речи. Различают два вида точности: понятийная и предметная.

Если мысль автора соответствует отражаемому фрагменту реальности, то она точна (текст — реальность). Если эта мысль адекватно выражена в словах, то соблюдена и понятийная точность (текст — мысль). На практике используют другие понятия: фактическая точность и коммуникативная точность. Не всегда использование слова в ненормированном значении ведет к неточности, иногда это прием выразительности текста, фразы.

13.4. Причины ошибок в коммуникации. Как преодолеть страх перед публичным выступлением

Типы ошибок: при смешении слов а) сходных по значению, б) сходных по звучанию, в) сходных по значению и звучанию, г) несходных ни по звучанию, ни по значению, но относящихся к одному синтаксическому полю, к одной предметной области.

Стратегический этап ораторской деятельности. *Подготовка устного выступления.* Работа над фактами и теоретическим материалом. Предварительно составляется план выступления, затем речь насыщается фактами. Требования к отбору фактов: они должны быть достоверны и точны, подчинены общей идее выступления; необходимо отбирать только важные и существенные факты; важно личное, эмоциональное отношение к фактам; необходимо грамотно истолковывать факты.

Работа с источниками. При первом знакомстве с литературой необходимо читать текст без предубеждения, критики, читать с максимальной пользой, оценивая литературу; обязательно вести записи, читать больше, чем практически нужно по этой теме, с тем чтобы создать «резервные знания»; необходимо умело пользоваться цитатами. Яркая цитата позволяет избежать однообразия речи и снять утомление. При использовании цитаты необходимо избегать ее искажения, использовать доступные и понятные цитаты, помнить об уместности цитат.

Редактирование текста. Способы написания текста: пишется полный текст выступления; пишется текст в виде подробного логического плана, пишется краткий план.

Редактирование текста предполагает также знакомство с логико-композиционным структурированием текста. Пренебрежение признаками смысловых связей приводит к нарушению логики изложения информации.

Показатели формообразующих свойств текста: дискретность — способность текста делиться на смысловые блоки, количество которых определяется объемом оперативной памяти адресата (слушателя); линейность текста — последовательное развертывание его компонентов

во времени; связанность — соединение отдельных высказываний общим замыслом. Недостатки логико-композиционного построения текста: композиционная рыхлость — низкая информативность, низкая концентрация смыслового содержания; стремление охватить слишком большой круг проблем, что неизбежно ведет к поверхности изложения; неумение распорядиться отведенным временем; неумение организовать материал с учетом обстановки, целей, аудитории; недостаточная последовательность изложения, отсутствие логических мостов.

Способы выступления: чтение текста речи, воспроизведение текста по памяти, но с чтением отдельных фрагментов, свободная импровизация.

Речи, от текста которых нельзя отступать: дипломатические речи, торжественные приветствия, доклады официального содержания.

Что делать, если забыли текст выступления: превратить последнее слово последней фразы в начало другой фразы; создать мнемоническую фразу, состоящую из ключевых слов основных смысловых блоков. Необходимо при запоминании текста опираться на 3 закона запоминания: впечатление, повторение, ассоциация. Впечатление — создать наиболее сильное впечатление от прочитанного текста, повторение — повторять новый материал только через 8 часов после запоминания, ассоциация — связывать с ассоциациями, которые нам близки.

13.5. Режиссура выступления

Рекомендуемая скорость произношения речи 100–200 слов в минуту. При этом техника речи включает в себя комплекс навыков: речевого дыхания, голосообразования, дикции, интонации. Умелое использование этих навыков позволяет не испытывать давления на речевой аппарат, помогает избежать утомления, добиться максимального контакта с аудиторией и высокого качества речи.

Техника речи включает в себя: фонационное дыхание, которое дает силу голосу; голос, который обладает громкостью, силой, выразительностью; дикция — отчетливое произношение каждого звука и сочетаний звуков; интонация — ритмико-мелодичное и логическое членение речи. Интонация: высота тона, сила голоса, внутрифазовые паузы, темп, тембр — эстетическая окраска голоса. Тренировка интонации включает в себя: интонационную развертку знаков препинания; работу над темпом и стилем речи; различные виды пауз.

Фонетическая культура — это правильное произношение слов, правильное ударение в словах.

Невербальные средства общения. Эмоциональное отношение к тексту позволяют выразить невербальные средства общения: мимика, поза, жесты. Это вспомогательные средства. Они оживляют текст, экономят слова, компенсируют недоговоренное, снимают двойственный характер слов.

Три стиля ораторского выступления: рационально-аналитическое, эмоционально-экспрессивное, синтетическое.

Природа и причины ораторского страха — предчувствие неудачи, негативная оценка со стороны аудитории; стресс — комплекс физиологических и психологических реакций, связанных с адаптивным механизмом, активизация и мобилизация всех средств на спасение.

Борьба со стрессовым состоянием. Нужно различать страх — негативные эмоции, связанные с угнетением, и волнение — полезные, позитивные, тонизирующие эмоции. Что вызывает страх: неопытность говорящего, нереалистические ожидания, безразличие или негативное отношение аудитории или собеседника, недостаточная, плохая подготовка.

Методы борьбы: самонаблюдение, аутотренинг, выработать правильную самооценку, создать обстановку для благоприятного исхода, искреннее желание поделиться своими эмоциями, убедить себя, что это большая радость, сформировать игровую ситуацию.

Для создания нужного эмоционального состояния существуют две системы: система Станиславского — вживание в образ; система Брехта — отчуждение от образа. Рекомендации к выступлению: сгруппировать аудиторию, рассчитать время выступления, устранить отвлекающие моменты.

Контрольные вопросы:

1. Что такое высказывание и от чего зависит процесс его формирования?
2. Какие виды аргументов вы знаете? Дайте характеристику.
3. Назовите типы ораторов и дайте характеристику каждому типу.
4. Что такое коммуникативная точность? С чем связаны нарушения коммуникативной точности?
5. Как правильно построить выступление перед публикой? Как избежать ошибок при публичном выступлении?

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Невежина М.В., Шарохина Е.В., Михайлова Е.Б., Бойко Е.А., Бегаева Е.Н. Русский язык и культура речи. Учебное пособие. — М.: Юнити-Дана, 2012. — 352 с.
2. Боженкова Р.К., Боженкова Н.А., Шаклеин В.М. Русский язык и культура речи. Учебник. — М.: Флинта, 2011. — 608 с.
3. Левинзон А.И., Добрушина Е.Р., Добрушина Н.Р. Практикум по культуре речи. — РУДН, 2010. — 247 с.
4. Соколова О.И., Федюнина С.М., Шабанова Н.А. Культура речевой коммуникации: Учеб. пособие. — М.: Флинта: Наука, 2009. — 133 с.
5. Барышникова Е.Н., Клепач Е.В., Красс Н.А. Речевая культура молодого специалиста: Учеб. пособие. — М.: Флинта: Наука, 2007. — 224 с.
6. Русский язык и культура речи. Семнадцать практических занятий. / Под ред. Е.В. Ганапольской, А.В. Хохлова. — СПб.: Питер, 2006. — 336 с.
7. Измайлова Л.В., Демьянова Н.Н., Меньшикова Н.П. Русский язык и культура речи. Курс лекций и практические занятия. — Ростов н/Д.: Феникс, 2005. — 413 с.

Дополнительная литература:

1. Культура устной и письменной речи делового человека. Справочник. / Водина Н.С., Иванова А.Ю., Клюев В.С. и др. — М.: Флинта, Наука, 2008. — 315 с.
2. Русский язык и культура речи: Учебник. / Под ред. В.И. Максимова. — М.: Гардарики, 2002. — 413 с.
3. Штрекер Н.Ю. Русский язык и культура речи: Учеб. пособие для студентов вузов. / Н.Ю. Штрекер. — М.: Юнити-Дана, 2003. — 383 с.

Словари и справочники:

1. Агеенко Ф.Л., Зарва М.В. Словарь ударений русского языка. — М., 2000.
2. Бельчиков Ю.А., Панюшева М.С. Словарь паронимов русского языка. — М., 1994.
3. Большой орфографический словарь русского языка. / Ред. С.Г. Бархударов и др. — М., 1999.

4. Ефремова Т.Ф., Костомаров В.Г. Словарь грамматических трудностей русского языка. — М., 1999.
5. Крысин А.П. Толковый словарь иноязычных слов. — М., 2004.
6. Орфоэпический словарь русского языка. / Ред. Р.И. Аванесов (последние издания).
7. Розенталь Д.Э. Справочник по правописанию и литературной правке. — М., 1999.
8. Словарь антонимов русского языка. — М., 1984.
9. Словарь омонимов русского языка. — М., 1999.
10. Современный словарь иностранных слов. — М., 2007.
11. Толковый словарь русского языка конца XX века. Языковые изменения. — СПб., 1998.

Интернет-ресурсы: www.grammota.ru; www.gramma.ru

САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТА

(методические рекомендации по изучению дисциплины и дидактические материалы)

1. Советы по планированию и организации времени для студентов

1) Для успешного освоения курса рекомендуется внимательно читать предложенную литературу.

2) Готовясь к тестам промежуточного контроля, необходимо пользоваться словарями (см. список литературы) или интернет-ресурсами (www.gramota.ru). Поскольку подготовка к ним требует времени, необходимо начинать готовиться заранее. Списки слов-минимумов к тестам представлены в данном УМК.

3) Поскольку курс нацелен на повышение профессиональной компетенции обучаемого, следует организовать свое учебное время таким образом, чтобы иметь возможность дополнительно посмотреть и изучить интересующий материал.

2. Рекомендации по работе с литературой

1) Читая материал учебника, необходимо конспектировать важную или новую информацию. Активизировать зрительную память, подчёркивая заголовки или выделяя важную информацию цветом. Главное правило конспектирования: при свертывании фраз отбрасываются те слова, которые легко восстанавливаются из контекста. Приемы сокращения слов нужно отрабатывать до автоматизма. Частотные слова сокращаются по первой букве, используются аббревиатуры терминов, ключевых слов, окончания записываются только в тех случаях, когда они отражают связь слов. Облик русского слова прочитывается в его согласных звуках, поэтому при сокращении слова можно убрать гласные звуки.

2) Соблюдайте правила цитирования — заключайте авторскую речь в кавычки, не забывайте указывать источник цитирования.

3. Советы по подготовке к экзамену (зачету)

1) Готовясь к экзамену, перечитайте рекомендуемые материалы, изучите основную литературу. В случае необходимости получения разъясняющей информации, обратитесь к дополнительной литературе, рекомендованной по курсу.

2) Студентам рекомендуется просмотреть основные вопросы до консультации и в случае необходимости обратиться к преподавателю

за разъяснением или прочитать соответствующий по теме материал в литературе, рекомендованной по курсу.

3) Помните, что экзамен принимается только в случае сдачи всех тестов текущего контроля.

4. Советы по выполнению домашних заданий

1) Готовясь к практическим занятиям, перечитайте материал соответствующей темы по учебнику или учебному пособию.

Практические задания

Тема 1. Речевая культура

Задание 1. Запишите, какие формулы речевого этикета вы используете, чтобы обратиться:

А. к пожилому человеку, чтобы узнать ближайшую остановку автобуса;

Б. к секретарю начальника, чтобы узнать решение по вашему заявлению;

В. к подростку, чтобы узнать который час.

Задание 2. Напишите более десяти вариантов вашего (или любого другого) имени. Напишите, какие из них используются в официальной, а какие — в неофициальной речи. Какую функцию выполняет каждый из вариантов?

Тема 2. Язык и речь

Задание 1. Какое значение имеет слово «речь» в предложении: «Его речь была нелогичной»? Конкретизируйте это предложение, выразив разные значения термина «речь»: а) речевая деятельность, б) продукт деятельности.

Задание 2. Словосочетание «уважаемые товарищи» употреблялось, как правило, для установления контакта с окружающими. Приведите другие примеры словосочетаний, служащих сегодня этой же цели.

Тема 3. Формы существования языка

Задание 1. Запишите диалектизмы, попытайтесь найти соответствующие им по значению литературные слова среди данных ниже.

Диалектизмы. Детёнок, полевка, полявка, скоринка, чоботы, гидкий, гукать, дюбать, звырить, картит, откоснись, подперезаться, скородить, турчит, нема, нехай, коли, ти.

Литературные эквиваленты (равнозначные слова). Дикая яблоня; жидкий суп; ребенок; сапоги, обувь; хлебная корка; гадкий; бороновать; клевать; звать; не приставай; плакать; тянет на что-то, очень хочется; подпоясаться; течет, издавая звук; нет; пусть; когда; ли.

Задание 2. Данные просторечные слова распределите на две группы: а) с нарушением собственно языковой нормы (ударение, произношение, образование слов, их форм, словосочетаний); б) с нарушением этической нормы (то есть слова с пренебрежительной, презрительной оценкой, грубые, слова). Для каждого такого слова подберите литературный эквивалент.

Цаца, хворость, утроба, мурло, захребетник, болван, дурак, олух, клязник, задрипанный, свинячий поступок, бузовать, свербеть, сквалыжничать, скукожиться, отдуть, шпарить на гитаре, здорово шпарит по-английски, пособить, выпростаться, сёрбать, одень пальто, утёк из дома, гукни его, едь быстрее, незнамо, хоть бы хны, дудки (междометие), магазин, сантиметр, уведомить.

Задание 3. Определите слова просторечные (нелитературные) и выпишите разговорные (не выходящие за пределы литературной нормы, но употребляемые лишь в непринужденной беседе). Проверьте себя по толковому словарю.

Брандахлыст, брюхо, бузить, глузды, губастый, дрыхнуть, дрянцо, дрязги, загородка, ихний, кавардак, каюк, кликать, кувалда, мастак, мурло, надуть (кого-либо), обормот, обтрепаться (ты совсем обтрепался), причиндалы, свербёж, талдычить, фи́га, хлопотун.

Задание 4. Дайте характеристику (с точки зрения соответствия языковой, этической норме и уместности употребления) каждого из следующих однокоренных слов. Жадность, жадный, жадно, жадничать, жаднеть, жади́на, жадюга.

Задание 5. Запишите и объясните профессионализмы, связанные в вашей трудовой деятельности

Тема 4. Языковая норма как основа литературного языка.

Задание 1. Какие из этих слов эмоционально нейтральны, а какие выражают оценку лица или факта? Составьте с данными словами по два предложения, в одном из которых слово было бы общеупотребительным (с основным его значением), а в другом — разговорным (с переносным значением). Обращайтесь за помощью к толковому словарю.

Кубышка. Туман. Лететь.

Задание 2. Выделите ключевые слова (слова, несущие основную информацию), прокомментируйте их. Ответьте письменно на вопрос: каковы истоки и основания русского литературного языка?

Основными признаками национального языка являются его тенденция к всенародности и нормативность. Понятие нормы — центральное в определении национального литературного языка как в его письменной, так и в разговорной форме. На основе объединения диалектов, под регулирующим влиянием национального письменного литературного языка формируется общая разговорно-литературная форма национальной речи.

Задание 3. Объясните написание пропущенных орфограмм. Укажите слова, словосочетания, обороты, находящиеся за пределами литературного языка. Каково их значение и какова их роль в данном тексте? Обращайтесь к толковому словарю.

Семенов вспомн..л что у него в парте есть горбушка с каш..й. Он хотел позавтракать но горбушки (не)ок..залось. Раздраженный постоянными столкновениями с товарищами он обратился (к)ним со словами

Господа это подло наконец!

Что такое Кто взял горбушку

С кашей? отвечали ему насмешл..во

Стибр..ли?

Сбонд..ли?

Слямзили?

Сперли?

Лафа брат!

Укажите: а) вводное слово и обращения; б) предложение с тире между подлежащим и сказуемым.

Задание 4. Спишите предложения и отрывки из произведения А. Солженицына «Архипелаг ГУЛАГ»; выявите лексику, словосочетания, обороты уголовного жаргона и раскройте, хотя бы предположительно, их значение. На основе собственной языковой догадки попытайтесь выявить их этимологию: как они возникли, почему имеют такое название, какова смысловая или собственно языковая связь между данным жаргонизмом, синонимичным ему литературным словом и предметным или оценочным значением, отношением говорящего к обозначаемому предмету, явлению? Объясните постановку тире после слов *не вызывают и начальство*.

1. В этой главе мы все говорим о массе, о крол..ках посаженных (не)ведомо (за)что. 2. В воронок вас загоняют все теми(же) окриками конв..иров со всех сторон Давай Давай Быстреей что(б) вам некогда

было огл..нут(?)ся и со..бразить побег вас загоняют совом да пихом чтоб вы с мешком застряли в у..кой дверц.. чтоб стукнулись головой о прит..локу. Защелкивается (с)усилием стальная задн..я дверь и поехали!

3. Нас бобров собралось слишком много (в)месте. Нас начинают раст..совывать по камерам. 4. В те годы разумеется ни о каких «намордниках» на тюремных окнах еще не имели понятия и из камер белоцерковской тюрьмы арестанты свободно обозр..вали тюремный двор прибывающих и убывающих и улицу и перекивались из вольных с кем хотели. 5. В эти два часа никто (ни)чего в камеру не принос..т никто не приход..т (ни)(о)чем не спраш..вает никого не вызывают ещ.. сладко спят следователи еще пр..чухивается тюремное начальство и только бодрствует вертухай ежеминутно отклоняющий щ..ток глазка.

Тема 5. Разновидности речи

Задание 1. Составьте небольшой текст (10–15 предложений) на тему «Моя квартира» в трех вариантах: текст-описание, текст-повествование, текст-рассуждение.

Тема 6. Орфоэпические нормы. Речевые ошибки

Задание 1. Подчеркните слова, в которых пишется *е*, а произносится *э*.

Академия, депозит, тезис, музей, галифе, денди, кафе, профессор, капелла, компьютер, кортеж, пенсне, идеал, депутат, ателье, свитер, фанера, шинель, интернат, постель, патент, патетика, пастеризованный, принтер, рандеву, неологизм, термин, фонетика, дезинфекция, дебют, кабаре, денди, диадема, депрессия, компетентный, лотерея, энергия, эссе, эстетика, претензия, бенефис, ремарка, интервью, агрессор, леди, свитер, протекция, тире, кашне.

Задание 2. Отметьте номера слов с ударением на втором слоге:

1) ПРИ-НЯЛ; 2) ТАН-ЦОВ-ЩИК; 3) А-СТРО-НОМ; 4) ЦЫ-ГАН

Задание 3. В какой строке во всех словах ударение поставлено верно?

- 1) дОсуха, нажитА, нАчавший, сирОт;
- 2) зАпертый, тОртов, агЕнт, нОвостей;
- 3) кОнусов, кровотоЧАщая, прибЫв, клАла;
- 4) рвалА, крАлась, откУпорить, мОлящий.

Задание 4. В какой строчке допущена ошибка в постановке ударения?

- 1) довезЁнный, жилОсь, зАтемно, сверлИшь;
- 2) зАвидно, баловАть, звонИт, в бАнтах;

- 3) кремЕнь, нажИвший, красИвее, навЕрх;
- 4) лыжнЯ, вернА, созЫв, шофЁр.

Тема 7. Морфологические нормы. Речевые ошибки

Задание 1. Укажите (подчеркните) примеры с ошибкой в образовании формы слова: полтораستا книгам; шире Волги, опытные инженера; двадцать двое, выложите на тарелку.

Задание 2. Подчеркните пример с ошибкой в образовании формы слова:

- 1) курсантских погонов,
- 2) несколько платьев,
- 3) с восемьюстами семьюдесятью,
- 4) лягте на пол.

Задание 3. Укажите пример с ошибкой в образовании формы слова:

- 1) более честный,
- 2) много претензий,
- 3) двум третьих стакана.

Тема 8. Синтаксические нормы. Речевые ошибки

Задание 1. Исправьте предложения, изменив в них порядок слов:

1. Ты не встретила в театре одноклассников разве?
2. Новую дали почитать книгу мне.
3. Он очень вел себя плохо на уроке снова.
4. Очень стихи выразительно читает он.
5. По поводу неуспеваемости собрание проводили мы.

Задание 2. Найдите и исправьте ошибки, связанные с порядком слов. Исправьте и другие речевые ошибки.

1. Теперь вновь вернемся к обозначению усталости Бондаревым в романе.

2. Парламент по очереди заслушал всех министров.

3. Не только надо относиться друг к другу с добротой. Также надо относиться и к природе.

4. В самом начале рассказа мне очень понравилось, как Куприн описывал раннее утро, прохладное и росистое.

5. Он поступил в больницу после вызова бригады скорой помощи в тяжелейшем состоянии.

6. Времена прошли те давным уже давно.

7. Парфюмерию и косметику качественную принимаем на реализацию.

8. Ищет модель для стрижки ученица парикмахера в Риге.

9. Праздничное настроение создает весеннее убранство дома.

Задание 3. Выберите нужную форму. Объясните свой выбор.

1. По приблизительным подсчетам, сегодня церковь (посещает, посещают) примерно треть жителей Латвии.

2. Большинство произведений Куприна (заканчивается, заканчиваются) трагично.

3. В течение трех последних лет руководство Центрального и районного рынков неоднократно (обращались, обращалось) в вышестоящие организации.

4. Ровно в 6 часов вечера (прозвучало, прозвучали) одиннадцать выстрелов.

Тема 9. Лексические нормы. Богатство языка

Задание 1. Исправьте ошибки, связанные с нарушением лексических норм. Отредактируйте предложения и запишите их.

1. Давайте бороться за чистоту русского языка, поскольку только безответные граждане употребляют мат! 2. Вчера в Клубе книголюбов прошла презентация первых номеров альманаха «Искусство». 3. Что такое пессимизм? Это когда люди свешивают руки и не хотят решать проблемы. 4. Курение может повлиять на самые негативные последствия для организма. 5. Актуальность темы моего доклада весьма актуальна. 6. Открыто новое вещество, которое сразу привело к себе внимание ведущих химиков. 7. В пирсинге молодые люди ведутся за модой. 8. Директор выразил надежду на плодovitость дальнейшего сотрудничества между фирмами. 9. Одна из самых популярных проблем сегодня – это курение. 10. Сколько новых и красивых слов родилось в недрах народа!

Задание 2. В каком предложении вместо слова ИСКУСНЫЙ нужно употребить слово ИСКУССТВЕННЫЙ?

1) Мы любовались работой ИСКУСНЫХ ювелиров прошлого столетия.

2) Мы слушали эту грустную историю, и ИСКУСНАЯ веселость постепенно сменялась подавленностью.

3) Он был ИСКУСНЫМ оратором, и его всегда слушали с большим вниманием.

4) ИСКУСНЫЙ пловец успешно преодолет эту дистанцию.

Задание 3. В каком предложении вместо слова БЕЗОТВЕТНЫЙ нужно употребить БЕЗОТВЕТСТВЕННЫЙ?

1) Только бессердечный человек может обидеть БЕЗОТВЕТНОЕ животное.

- 2) Робкая, БЕЗОТВЕТНАЯ, она панически боялась попадаться Артёму на глаза.
- 3) Его любовь к Аннушке была БЕЗОТВЕТНОЙ.

Тема 10. Стилистические нормы

Задание 1. Отметьте общеупотребительную лексику цифрой 1 стилистически окрашенную – цифрой 2.

Лес, темный, лгать, питать надежду, смекалка, шагать, синий, поляна, писать, смазливый, воспламениться, заяц, рисовать, нестись (бежать быстро), дерзание, воспеть, бдение, зачинатель, труд

Задание 2. Найдите (подчеркните) иноязычные слова, употребленные неуместно.

Юноша во всем имитировал старшему брату.

В последнем туре наша команда потерпела фиаско.

Незабываемый прецедент произошел во время нашей экскурсии в лес.

Оратор говорил весьма напыщенно, что произвело на аудиторию негативный эффект.

Закон должен надежно защищать права тинейджеров в России.

Задание 3. Укажите предложения с ошибками в употреблении устойчивых словосочетаний:

Отношения России и Германии всегда играли важное значение в жизни обоих народов.

Петр 1 придавал особое значение созданию флота.

Сбербанк несет ответственность и гарантии за сохранность наших вкладов.

Тема 11. Официально-деловой стиль

Задание 1. Напишите автобиографию как служебный документ и как литературное жизнеописание в соответствии с приведенным ниже планом. Подумайте, какие языковые средства вы будете использовать для их написания.

План автобиографии:

1. Год и место рождения.
2. Образование.
3. Место работы.
4. Местожительство.
5. Семейное положение.
6. Дата, подпись.

Тема 12. Научный стиль речи

Задание 1. Напишите реферат на одну из предложенных тем:

- 1) Язык как система знаков и его значение в развитии цивилизации.
- 2) Значение языка в развитии общества.
- 3) Русский язык в системе языков мира.
- 4) Орфоэпические нормы русского языка и их особенности в профессиональном общении.
- 5) Речевая культура интернет-среды.
- 6) Русский речевой этикет.

Тема 13. Основы мастерства ораторского выступления

Задание 1. Используя одно из высказываний известных людей или предлагаемую тему, подготовьте мини-выступление и представьте его аудитории:

- 1) «Что не убивает меня, то делает меня сильнее» (А. Шопенгауэр).
- 2) «Шутку, как соль, следует употреблять с умеренностью» (Пифагор).
- 3) «Если хочешь, чтобы тебя любили – люби!» (Сенека).
- 4) «Человек, не владеющий своим языком, никогда не овладеет другим» (Б. Шоу).
- 5) Всегда ли эффективна реклама?
- 6) Язык средств массовой информации сегодня.
- 7) Основные тенденции в развитии молодежного жаргона.

ГЛОССАРИЙ

Акцентологическая норма — связана с регулированием правил постановки ударения в словах.

Аннотация — краткая характеристика книги или статьи (содержание, композиция, целевая аудитория).

Арго — язык какой-либо социально замкнутой группы лиц, характеризующийся специфичностью используемой лексики, своеобразием ее употребления, но не имеющий собственной фонетической и грамматической системы. Арго взаимодействует с жаргоном и просторечием, образуя специальный лексический пласт — сленг.

Диалект — (греч. διάλεκτος — «наречие») — разновидность языка, которая употребляется в качестве средства общения лицами, связанными между собой одной территорией.

Жаргон — социальный диалект; отличается от общеразговорного языка специфической лексикой и фразеологией, экспрессивностью оборотов и особым использованием словообразовательных средств, но не обладает собственной фонетической и грамматической системой.

Кодификация — упорядочение норм языка и их фиксация в справочниках, словарях, грамматиках и т.п.

Коммуникативная неудача — это не достижение инициатором общения коммуникативной цели и прагматических устремлений, а также отсутствие взаимодействия, взаимопонимания и согласия между участниками общения.

Коммуникативная роль — это типовая позиция в общении, занимаемая его субъектами для достижения цели общения.

Красота речи — совершенное выражение мысли посредством оптимального отбора, сочетания и соразмерного расположения слов и выражений.

Морфологическая норма — связана с регулированием употребления слов разных частей речи.

Невербальные средства — совокупность паралингвистических знаков общения (мимика, жесты, позы и т.д.).

Орфоэпическая норма связана с регулированием произношения слов.

Плеоназм (от греч. pleonasmos — излишество) — употребление в речи близких по смыслу и потому логически излишних слов, чаще всего — употребление сочетаний, содержащих иноязычные слова, семантика которых недостаточно точно известна говорящему.

Правильность — соответствие речи общеобязательным нормам современного литературного языка.

Просторечие (термин введён Дмитрием Ушаковым) — слова, выражения, грамматические формы и конструкции, распространённые в нелитературной разговорной речи, свойственные малообразованным носителям языка и явно отклоняющиеся от существующих литературных языковых норм.

Резюме (от фр. *résumé* или лат. *curriculum vitae*, произносится: курикулюм витэ, часто сокращают до **CV**) — документ, содержащий информацию о навыках, опыте работы, образовании и другой относящейся к делу информации, обычно требуемый при рассмотрении кандидатуры человека для найма на работу.

Речевая агрессия — форма речевого поведения, нацеленного на оскорбление или преднамеренное причинение вреда человеку, обществу.

Речевое взаимодействие — процесс установления и поддержания целенаправленного прямого или опосредованного контакта между людьми посредством речи.

Речевая избыточность, или многословие, проявляется в употреблении большего количества слов, чем требуется для выражения мысли.

Речевая манипуляция — вид речевого воздействия, используемый для скрытого внедрения в психику адресата целей, желаний, намерений, установок, не совпадающих с теми, которые имеются у адресата в данный момент.

Речевая недостаточность — ошибка, возникающая в результате немотивированного пропуска слов и проявляющаяся в лаконизме изложения в ущерб содержанию.

Речевой этикет — это выработанная обществом совокупность правил речевого поведения, определяемых взаимоотношениями субъектов общения в стереотипных ситуациях.

Речь — деятельность людей по использованию языкового кода, это язык в действии.

Реферат (от лат. *refere* — докладывать, сообщать) — письменный доклад или выступление по определённой теме, в котором обобщается информация из одного или нескольких источников.

Риторика (др-греч. — «ораторское искусство») — первоначально наука об ораторском искусстве, впоследствии понимается шире, как теория аргументации.

Синтаксическая норма — связана с регулированием правил согласования слов при построении предложений и словосочетаний.

Уместность речи — правильный выбор выразительных средств языка в отношении к предмету речи.

Функциональные стили речи — исторически сложившаяся система речевых средств, используемых в той или иной сфере человеческого общения; разновидность литературного языка, выполняющая определенную функцию в общении.

Чистота речи — однородность речи в отношении к общим и частным нормам литературного языка.

Элокуция — это этап словесного оформления речи. Важен отбор слов и словосочетаний; смысловой, семантический, стилистический, звуковой отбор слов. Здесь же осуществляется выбор тропов и фигур речи (образные средства для выражения смысла речи — «цветы красноречия»).

Ясность речи — качество речи, означает, что любой, кто владеет языком, может однозначно и без усилий воспринять речь и понять ее содержание.

Язык — условная знаковая система единиц, основная функция которой — хранение и передача информации.

Языковая норма — это совокупность правил и средств литературного языка, сложившаяся в процессе отбора элементов языка из числа существующих, наиболее пригодных для обслуживания коммуникативных потребностей общества.

Словарный минимум №1
Акцентологический минимум

августовский	вчерне
(доп. августовский)	газопровод
алкоголь	гастрономия
аналог	генезис
анатом	герб, -а
апартаменты	гербовый
апокалипсис	гуляш, -а
апостроф	гусь, -я
арахис	граффити
асимметрия	гуру
афера	гала-концерт
балованный	дарёный
баловать(ся)	девичий
баловень	дефис
баловник	джинсовый
баловство	диалог
безвременье	диоптрия
безудержный	диспансер
безумолчный	догмат
бензопровод	договор, <i>мн. ч. договоры и разг.</i>
берёста	договора
бинт, -а	договорный и <i>разг. договорной</i>
благовест	донельзя
благоприобретение	досуг
блёклый	дремота
бронировать (закреплять)	духовник
бронировать	единовременный
броня ! не бронь	еретик
броня (кольчуга, защитное покрытие)	жалюзи
бунгало и бунгало	желчный
валовой	жизнеобеспечение
вероисповедание	завидно <i>в знач. сказ.</i>
ветеринария	завидный
вечера	заиндеветь и <i>доп. заиндеветь</i>
включишь (радио)	закупорить
ворожея, -и	запломбировать
	запломбированный

затёкший
звонишь, -ит
знамение
зубчатый
игрише
избалованный
избаловать
издревле
изобретение
иконопись
искра, *проф.* искра
индустрия
исчерпать
каллиграфия
камбала
каталог
катарсис
каучук
кашлянуть
квартал
кета и *доп.разг.* кета
кирка и кирха (лютеранская цер-
ковь)
кирка (орудие труда)
кладовая
коклюш
компас
костюмированный
красивее
кредит (в бухгалтерском счете)
кредит (ссуда)
ремень
кухонный
логин
ломоть и *доп.* ломоть
ломота
манёвр
маркетинг и *доп.* маркетинг
маркировать
мастерски

мельком
мизерный
мусоропровод
мытарство
мытарь
мышление
наголо (остричь)
наголо (шашки наголо)
намерение
насторожённость
насторожённый
наотмашь
начать
некролог
нефтепровод
никчёмный
новорождённый
нормированный
нормировать
обеспечение
облегчить
обострить
овен
одновременный
одноимённый
оптовый
осведомиться
остриё
осуждённый
откупорить
памятуя
партер
пасквиль
пиала
пиццерия и *разг.* пиццерия
плато
плесневеть
пломбирование
пломбированный
пломбировать

погруженный (в самолет)	статуя
погружённый (в воду)	столяр
послушник, -ница	табу
поутру	танцовщица
на похоронах	творог и <i>доп.</i> творог
предвосхитить	толика
премирование	торт, -а, -ы
премированный	уведомить
премировать	узаконение
приговор	украинец
пригоршня	украинский
пригубить	умерший
приданое	упрочение
пурпур	уставный (от устав)
путепровод	усугубить
раджа	феерия
развитой (развитая промышленность)	феномен
развитый (в умственном отношении)	фетиш
развитый (раскрученный)	хаос
ракурс	характерный
ракушка	(своенравный)
рапорт, <i>проф.</i> рапорт	характерный (свойственный кому-, чему-л.)
рассредоточение	хвоя
ржаветь и ржавесть	ходатайство
свёкла	христианин
свекольный	черпать
симметрия	щавель
сироты (мн. ч.)	экипирование
слепень	экипированный
сливовый	экипировать
сложенный (от сложить)	экслибрис
сложённый (обладающий тем или иным телосложением)	эксперт
согнутый	языковой (относящийся к языку в значении «речь»)
созыв	языковый (относящийся к языку в значении «орган в полости рта»)
сосредоточение	ясли, -ей
средства	
статут	

Словарный минимум № 2
Лексическая норма (значение заимствований)

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. авторизовать | 38. демография |
| 2. авторитарный | 39. депозит |
| 3. авторитетный | 40. детерминировать |
| 4. аксиология | 41. дефиниция |
| 5. аксиома | 42. диаграмма |
| 6. актуальный | 43. дилемма |
| 7. акцентировать | 44. дилер |
| 8. акциз | 45. дискретный |
| 9. альтернатива | 46. диссидент |
| 10. альтруизм | 47. дифференциация |
| 11. амбивалентность | 48. доминировать |
| 12. аннотировать | 49. игнорировать |
| 13. аннулировать | 50. идентификация |
| 14. антагонизм | 51. имидж |
| 15. антропоморфизм | 52. имманентный |
| 16. антропоцентризм | 53. иммигрировать |
| 17. апеллировать | 54. императивный |
| 18. априори | 55. импичмент |
| 19. беллетристика | 56. имплицитный |
| 20. бигамия | 57. инаугурация |
| 21. биеннале | 58. инвектива |
| 22. брифинг | 59. индемнитет |
| 23. брокер | 60. инициировать |
| 24. вердикт | 61. инспирировать |
| 25. вето | 62. интеграция |
| 26. виртуальный | 63. интеллектуальный |
| 27. вульгарный | 64. интервьюирование |
| 28. гастарбайтер | 65. интерактивный |
| 29. генезис | 66. интерпретация |
| 30. геронтология | 67. инфантильный |
| 31. гносеология | 68. истеблишмент |
| 32. гран-при | 69. квинтэссенция |
| 33. грант | 70. кворум |
| 34. гуманитарный | 71. киднеппинг |
| 35. гуманный | 72. клаустрофобия |
| 36. дайджест | 73. кодификация |
| 37. дезавуирование | 74. компетенция |

75. компиляция
76. конвертируемый
77. констатировать
78. контаминация
79. конфессиональный
80. конформизм
81. концепция
82. корреляция
83. критерий
84. ксенофобия
85. легитимация
86. лизинг
87. лояльный
88. мажоритарный
89. маргинальный
90. мезальянс
91. меморандум
92. менеджер
93. мерчандайзер
94. мизантроп
95. мораторий
96. нотабене
97. нотификация
98. нуллификация
99. облигатный
100. обструкция
101. объективный
102. омбудсман
103. оппонент
104. ортодоксальный
105. от-кутюр
106. оферта
107. паблисити
108. паритет
109. пароксизм
110. перипетия
111. периферийный
112. персона грата
113. персона нон грата
114. пиетет
115. плебисцит
116. преамбула
117. превентивный
118. прерогатива
119. прет-а-порте
120. прецедент
121. привилегированный
122. пролонгация
123. реноме
124. репатриация
125. репрезентативный
126. реферат
127. рефлексия
128. рецидив
129. сакральный
130. сакраментальный
131. сепаратизм
132. сервитут
133. сомелье
134. социометрия
135. социум
136. спонтанный
137. статистика
138. статус-кво
139. статут
140. стратегический
141. стратификация
142. субординация
143. субституция
144. субъективный
145. суверенитет
146. таксономия
147. тактика
148. толерантность
149. узус
150. унификация
151. урбанизация
152. утрировать
153. факсимиле
154. феномен

155. форс-мажор
156. фрилансер
157. фрустрация
158. харизматический
159. хедхантер
160. эвфемизм

161. эклектика
162. экспансивный
163. эксплицитный
164. экстрадиция
165. юрисдикция

Словарный минимум № 3 Орфографические нормы

аббревиатура	бассейн
агентство	беллетристика
агрессивный	беспрецедентный
агрессор	бестселлер
адреналин	блокбастер
ажиотаж	брандспойт
аккомпанемент	бренд
аккумулировать	брифинг
аккуратный	бюллетень
аксессуар	вакансия
аксиология	варьировать
амнистированный	вентиляция
аннексия	вернисаж
аннотация	вестибюль
аннулировать	винегрет
антидепрессант	виртуальный
апелляция	виртуоз
аплодисменты	галерея
аппендицит	галлюцинация
априори	гастарбайтер
артефакт	генеалогия
артиллерия	геноцид
арьергард	геронтология
асимметрия	горельеф
ассамблея	грейпфрут
ассигнование	групповой
ассимиляция	гуманизм
ассоциация	гуманитарный
аттестация	гуманность
аттракцион	гуттаперчевый
аудиенция	дайджест
аутсайдер	деградация
афффект	дезертир
баллотироваться	дезинформация
балюстрада	демагогия
барельеф	депрессия
баррикада	дерматин

дефект
дефиниция
дефицит
джентльмен
диверсификация
дивиденд
дилемма
дилер
дилетант
директива
дирижёр
дискредитировать
дискриминация
дискуссия
диссертация
диссидент
дистиллированный
дифирамб
дифференциация
доминировать
игнорировать
идентификация
иждивение
иллюзия
иллюминация
иллюстрация
имидж
имитация
иммигрант
иммунитет
импичмент
имплицитный
импресарио
инаугурация
ингредиент
индеветь
индифферентный
инженер
инсинуация
интеллектуальный

интеллигенция
интерпретировать
интерьер
инцидент
инъекция
ипподром
ирреальный
истеблишмент
каллиграфия
карикатура
кассация
квинтэссенция
киднеппинг
киллер
коктейль
коллегия
колледж
коллизия
коллоквиум
колония
колоннада
комбинезон
комиссия
комментарий
коммивояжёр
коммюнике
компетенция
компиляция
компрометировать
компромиссный
комфорт
констатировать
конфессиональный
конъюнктура
корреспондент
коррупция
коттедж
кристаллический
кристальный
кроссворд

легитимный
либретто
линолеум
лоббировать
мажоритарный
маргинальный
марионетка
массив
масс-медиа *и* массмедиа
меморандум
менеджер
менталитет
металлический
меценат
миллион
миссия
мораторий
нонсенс
ностальгия
нотабене
нуллификация
обаяние
облигатный
объективный
одиозный
оккультизм
он-лайн *и* онлайн
оперетта
оппонент
ординарный
ортодоксальный
оффшорный
ошеломить
паблисити
палисадник
папарацци
параллельный
пассажир
патология
перипетия

периферия
персона грата
персона нон грата
перспектива
пессимист
пищерия
плагиат
плебисцит
плюрализм
популизм
попурри
прайвеси
преамбула
превалировать
превентивный
презентация
президент
презумпция
прейскурант
прелюдия
премировать
премьера
прерогатива
пресловутый
престиж
претендент
претензия
претенциозный
префектура
прецедент
приватизация
привилегированный
примадонна
примитивный
приоритет
провайдер
прогрессивный
продюсер
промоутер
профанация

режиссёр
реминисценция
ремиссия
ренессанс
реноме
репатриация
репрезентативный
репрессивный
ресурсы
реферат
референдум
рефлексия
рефрижератор
рецидивист
риэлтер *и* риэлтор
сакральный
саммит
секьюрити
сентенция
сепаратизм
сервитут
силлогизм
синкретизм
социометрия
спичрайтер
спонтанный
стагнация
стеллаж
стратификация
стресс
субординация
суверенитет
суррогат
тавтология
тенденциозный
терраса
территория
террор
тинейджер
толерантность

тоннаж
тоннель *и* туннель
трасса
тривиальный
триллер
унификация
урбанизация
утилитарный
феминизм
феномен
форс-мажор
харизма
хакер
целлюлоза
цивилизация
цинга
цитадель
шасси
шокировать
шоколад
шоссе
эвтаназия
эвакуация
эвфемизм
эксперимент
эксплицитный
экстрадиция
элитарный
экслюзивный
экспрессия
экстравагантный
электрификация
эмиссия
эпатаж
эфемерный
эффekt
юрисконсульт
юриспруденция

Учебное пособие

КРАЕВА Наталия Евгеньевна

РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА РЕЧИ

УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ

для студентов переводческого факультета

Корректор *Шамонова А.М.*

Компьютерная верстка, оформление *Издательство «Юниверсум»*

Формат 60*90/16. Бумага газетная. Гарнитура Times. Печать ризо.

Усл. печ. л. 5,5. Уч.-изд. л. 3,36. Тираж 1000 экз. Заказ №

Издательство «Юниверсум».

420111, г. Казань, ул. Профсоюзная, д. 13/16.

Отпечатано в полном соответствии с качеством предоставленных материалов
в типографии ОАО «Щербинская типография».

117623, г. Москва, ул. Типографская, д. 10. Тел. 659-2327

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК